

de las... en Méjico... que... el... Festival... es...

XIX—NUMERO 5504

TIEMPO PROBABLE
Nublado. Lluvias.
Más frío.

MEJICO... militar... que... el... Festival... es...

WASHINGTON, septiembre 14 (P).—El primer movimiento independentista ocurrió en El Salvador el 1 de noviembre de 1911, pero este fue conjurado sin derramamiento de sangre debido a la actitud benévola de las autoridades españolas.

En 1813 estallaba otro movimiento en Guatemala, que tampoco obtuvo resultado. El 13 de diciembre de 1811 había estallado ya otra sublevación en León, Nicaragua, sin gran trascendencia. No fue sino hasta el 15 de septiembre de 1821 cuando la Asamblea Nacional Constituyente reunida en la capital de Guatemala, asistida de la capitania general de Centro América, decretó la independencia de las Provincias Unidas de la América Central, y luego, el 24 de noviembre de 1824, la constitución de la naciente república, a la que siguieron las constituciones individuales de cada uno de los cinco estados que la componían.

El primer presidente de la federación fue el general Arce, cargo que ocupó en 1825, nombrándose presidente de Guatemala a José Francisco Barrundia. Arce fue obligado a dimitir en 1828 y al año siguiente el general hondureño Morazán tomaba a Guatemala y era elegido presidente de la federación en marzo de 1830. El Salvador se rebeló.

El general Carrera se alzaba contra Morazán y tomaba a Guatemala el 31 de enero de 1838 y el congreso decretaba la ruptura del pacto federal. Este caudillo llena la vida de Guatemala y Centro América hasta muchos años después, con las siguientes revueltas y contrarrevoluciones en esta o aquella frontera centroamericana.

El general Justo Rufino Barrios que le había sucedido en influencia, trataba de reconstruir en 1885 la república federal, pero murió en la batalla de Chalchuapán, en El Salvador, el 2 de abril de ese año.

Durante el transcurso de tiempo a partir de 1821, revoluciones sin cuento han tenido lugar en el territorio centroamericano, no sólo en el interior de cada uno de los estados componentes, sino que también entre unos estados y otros. Así es que puede decirse que no hay nación centroamericana que no haya declarado la guerra a las otras en ese interregno.

La más seria de todas las tentativas para efectuar la unión fue hecha en 1921, cuando se reunió en Costa Rica la asamblea de plenipotenciarios, pero ésta tropezó con el obstáculo de Nicaragua, pues existía un tratado con los Estados Unidos relativo a la cesión de parte del territorio para la construcción del canal de Nicaragua. Años antes el presidente Wilson había desconocido la sentencia de la Corte Centroamericana prohibiendo a Nicaragua la celebración de ese tratado que menoscababa los derechos de la Unión Centroamericana, especialmente de Costa Rica.

Centro América se encuentra hoy en paz y todo indica que las ambiciones de los múltiples jefes o caudillos militares cuyo desenfreno y ambición le ha costado ríos de sangre y retardado el progreso de esas repúblicas en el pasado, han cedido el lugar a los nuevos zapadores de la vida civil y a las nuevas orientaciones de paz, orden y progreso.

MAÑANA CELEBRA MÉJICO EL ANIVERSARIO 124o. DEL HISTÓRICO "GRITO DE DOLORES"

Mañana se cumplirán 124 años desde aquel famoso día, histórico en la América, en que del seno de la "Sociedad para el estudio de las Bellas Artes", establecido en Querétaro en 1808, el cura Miguel Hidalgo y Costilla anunció a sus feligreses que "España no era ya española sino francesa," y que por consiguiente había sonado la hora de la independencia de Méjico.

Haciendo tañer en el templo la famosa "campana de la libertad", Hidalgo lanzó al aire el célebre grito de Dolores: "¡Viva por siempre nuestra Santísima Madre de Guadalupe!" "¡Viva por siempre la América, y mueran los malos gobiernos!"

Llevando izado en una lanza el estandarte de la virgen, primera bandera de la independencia mejicana, Hidalgo era seguido por una multitud delirante. Esa misma noche en la ciudad de San Miguel, el regimiento del rey se pronunciaba por la independencia.

Hidalgo fue proclamado capitán general de las huestes independentistas, que con el concurso de la ciudad de Guanajuato se elevaron de 20,000 hombres a 80,000.

Mientras tanto, las jerarquías eclesiásticas, que creían que la revolución era contra la iglesia católica, ofrecían 10,000 pesos por la cabeza del cura de Dolores. El 30 de octubre eran derrotadas las tropas patriotas por los realistas en el Monte de las Cruces, y luego en el mismo Guanajuato empezaba a eclipsarse la estrella de Hidalgo ante los soldados de Calleja del Rey. Corrió la sangre en Guanajuato y en Calderón, y a poco los jefes patriotas, Hidalgo, Allende, Aldama y Jiménez huían a los Estados Unidos en busca de armas. Hechos prisioneros, fueron ejecutados, y con esto termina la primera fase de la epopeya independentista mejicana.

Aún no restañada la sangre de Hidalgo, surgió el heroico sacerdote José María Morelos empujando el pendón caído. Después de una larga campaña, que le mereció el título de "héroe de cien batallas", Morelos murió fusilado en San Cristóbal el 22 de diciembre de 1815.

La tregua impuesta por su muerte a la lucha por la independencia, se prolonga hasta 1820, cuando ocurre un alzamiento de consideración. El Virrey mandó a sofocar al general Agustín de Iturbide, el cual, lejos de combatir, propuso al jefe insurgente, general Vicente Guerrero, que ambos proclamasen unidos la independencia. El 24 de febrero de ese año Iturbide proclamaba el plan de Iguala o de las Tres Garantías, incluyendo la conservación de la iglesia, la absoluta independencia de Méjico como monarquía, y la unión de españoles y mejicanos. El 18 de mayo de 1822 y el parlamento eligió a Iturbide emperador de Méjico.

Acosado por las fuerzas de Santa Ana, Iturbide tuvo que abdicar un año después. Condenado al...

(Signe en la cuarta página)

IRÁN AL BRASIL EN ZEPPELIN EN BUSCA DE LAS "CIUDADES PERDIDAS" DE LA LEYENDA

RIO DE JANEIRO, Brasil, septiembre 14 (UP).—Ruinas de ciudades perdidas, monumentos legendarios como los de la Isla de Pascua, y extrañas tribus indígenas, serán buscados por aire el próximo año cuando llegue un nuevo zeppelin que va a hacer vuelos científicos sobre el Amazonas y sus tributarios.

Una maquina especial que permitirá al dirigible permanecer suspendido precisamente encima del terreno, mientras se descuelga una góndola para que los hombres de ciencia de la expedición puedan bajar a tierra, será instalada a bordo de la nave.

Los exploradores buscarán información sobre el famoso país de las orquídeas en el valle del río Madeira.

Se harán tentativas para localizar las ruinas de las ciudades antiguas que existieron un tiempo, pero que los ojos humanos no han visto desde hace muchos siglos.

El zeppelin se internará por entre los inmensos territorios que hay entre el Amazonas y Bahía, con la esperanza de establecer ciertos hechos históricos respecto a la edad y origen de las "ciudades perdidas", tal como la de Sincora, bien conocida en los círculos científicos.

A los propósitos científicos, la expedición agregará quizás los de salvamento, pues hay la intención de ascender hasta las regiones del Mato Grosso, en el corazón del Brasil, tierra del oro y de los "misterios" de la fabula, entre quienes se dice que desapareció el explorador británico, coronel P. H. Fawcett.

Fue Fawcett quien aseguró que existían ciudades antiguas en...

(Signe en la séptima página)

AYUNTAMIENTO DE MADRID

VIDOS INFLAMABLES PARA CAMPIAR IBAN ILEGALMENTE A BORDO DEL VAPOR "M. CASTLE"

artículos para la limpieza se guardaban en los... Un bombero sintió el olor de humo desde... 12:45.—No había órdenes de los oficiales.

La RECAUDACION DE DE-
RECHOS AUMENTA CON LA
IMPORTACION DE AZUCAR
DE CUBA

WASHINGTON, septiembre 14. (P).—La Administración de Aduanas informa hoy que en la primera semana bajo el tratado de reciprocidad con Cuba, las recaudaciones han sido considerablemente aumentadas con el cobro de derechos sobre el azúcar cubano.

Entre el 4 y el 11 de septiembre, los derechos de la Aduana de Nueva York subieron a \$6,122,386, de los cuales \$2,664,016 representan derechos sobre el azúcar cubano retirado de la importación activa y guardado en los almacenes.

(Signe en la sexta página)

"La Std. Oil violó la neutralidad de la Rep. Argentina"

El gobierno ordenó el cierre de la estación radiotelegráfica de la compañía en Salta

BUENOS AIRES, Argentina, septiembre 14. (P).—El cierre de la estación transmisora "LPU" de la Standard Oil Company en los campos petroleros de la provincia de Salta fué ordenado hoy por el director de correos, por motivo, según dice, de que algunos mensajes transmitidos han violado la neutralidad argentina en la guerra del Chaco.

El director acusó a la estación de haber mandado mensajes privados a Bolivia, Buenos Aires y Nueva York, que nada tenían que ver con los negocios de la Standard Oil Company.

También se aseguró que la estación recibía boletines noticiosos sin autorización del gobierno y sin el pago de los impuestos respectivos.

El director de correos dijo que iba a pedir la cancelación de la licencia de la estación.

CONCHA FUÉ NOMBRADO CANCELLER DEL PERU PARA REEMPLAZAR AL DR. SOLÓN POLO

Perú, septiembre 14 (P).—El ministro fué anunciado a la vez que el señor Carlos Concha, ministro en Bolivia, había sido nombrado ministro de Relaciones Exteriores del Perú en reemplazo del doctor Solón Polo, fallecido hace pocos días.

El señor Concha es un joven de 35 años, miembro firme del partido del cual era presidente el ex-presidente José Pardo.

Concha fue diputado por la provincia de Yauyos en 1919, pero no al Congreso porque vino a la presidencia de Leguía que era Pardo. Vivió el resto del tiempo en la embajada peruana en Lima, donde había servido como secretario del Perú en La Paz. El ministro del nombramiento fué anunciado después de una larga sesión del gabinete, presidida por Leguía.

Venezuela condecora a Benavides

Perú, septiembre 14 (P).—El ministro de Francia, en nombre del gobierno, presentó ayer al presidente Benavides la Gran Cruz de la Legión de Honor. El ministro de Venezuela también lo hizo en nombre del presidente. Concha fué el Gran Collar de la Legión de Honor.

El ministro del Interior, don José Benavides, presentó al presidente los dos ministros pronunciamientos discursos.

La deuda flotante

Perú, septiembre 14 (P).—La liquidación de la deuda flotante del Perú se espera pronto. La deuda no ha sido fijada. Los comisionados nombrados hace diez años para liquidar la deuda no han podido completar la de los diversos créditos de la deuda flotante. El gobierno no han presentado el objeto de apresurar el pago de la deuda.

La deuda flotante del Perú se ha notificado a los acreedores pendientes que detentan estas antes del 15

HOY ES ANIVERSARIO DE INDEPENDENCIA DE LAS CINCO REPUBLICAS CENTROAMERICANAS

Hoy celebran el 113. aniversario de su independencia las cinco repúblicas centro americanas, Guatemala, El Salvador, Costa Rica, Honduras y Nicaragua.

El primer movimiento independentista ocurrió en El Salvador el 1 de noviembre de 1911, pero este fue conjurado sin derramamiento de sangre debido a la actitud benévola de las autoridades españolas.

En 1813 estallaba otro movimiento en Guatemala, que tampoco obtuvo resultado. El 13 de diciembre de 1811 había estallado ya otra sublevación en León, Nicaragua, sin gran trascendencia. No fue sino hasta el 15 de septiembre de 1821 cuando la Asamblea Nacional Constituyente reunida en la capital de Guatemala, asistida de la capitania general de Centro América, decretó la independencia de las Provincias Unidas de la América Central, y luego, el 24 de noviembre de 1824, la constitución de la naciente república, a la que siguieron las constituciones individuales de cada uno de los cinco estados que la componían.

El primer presidente de la federación fué el general Arce, cargo que ocupó en 1825, nombrándose presidente de Guatemala a José Francisco Barrundia. Arce fué obligado a dimitir en 1828 y al año siguiente el general hondureño Morazán tomaba a Guatemala y era elegido presidente de la federación en marzo de 1830. El Salvador se rebeló.

El general Carrera se alzaba contra Morazán y tomaba a Guatemala el 31 de enero de 1838 y el congreso decretaba la ruptura del pacto federal. Este caudillo llena la vida de Guatemala y Centro América hasta muchos años después, con las siguientes revueltas y contrarrevoluciones en esta o aquella frontera centroamericana.

El general Justo Rufino Barrios que le había sucedido en influencia, trataba de reconstruir en 1885 la república federal, pero murió en la batalla de Chalchuapán, en El Salvador, el 2 de abril de ese año.

Durante el transcurso de tiempo a partir de 1821, revoluciones sin cuento han tenido lugar en el territorio centroamericano, no sólo en el interior de cada uno de los estados componentes, sino que también entre unos estados y otros. Así es que puede decirse que no hay nación centroamericana que no haya declarado la guerra a las otras en ese interregno.

La más seria de todas las tentativas para efectuar la unión fue hecha en 1921, cuando se reunió en Costa Rica la asamblea de plenipotenciarios, pero ésta tropezó con el obstáculo de Nicaragua, pues existía un tratado con los Estados Unidos relativo a la cesión de parte del territorio para la construcción del canal de Nicaragua. Años antes el presidente Wilson había desconocido la sentencia de la Corte Centroamericana prohibiendo a Nicaragua la celebración de ese tratado que menoscababa los derechos de la Unión Centroamericana, especialmente de Costa Rica.

Centro América se encuentra hoy en paz y todo indica que las ambiciones de los múltiples jefes o caudillos militares cuyo desenfreno y ambición le ha costado ríos de sangre y retardado el progreso de esas repúblicas en el pasado, han cedido el lugar a los nuevos zapadores de la vida civil y a las nuevas orientaciones de paz, orden y progreso.

MAÑANA CELEBRA MÉJICO EL ANIVERSARIO 124o. DEL HISTÓRICO "GRITO DE DOLORES"

Mañana se cumplirán 124 años desde aquel famoso día, histórico en la América, en que del seno de la "Sociedad para el estudio de las Bellas Artes", establecido en Querétaro en 1808, el cura Miguel Hidalgo y Costilla anunció a sus feligreses que "España no era ya española sino francesa," y que por consiguiente había sonado la hora de la independencia de Méjico.

Haciendo tañer en el templo la famosa "campana de la libertad", Hidalgo lanzó al aire el célebre grito de Dolores: "¡Viva por siempre nuestra Santísima Madre de Guadalupe!" "¡Viva por siempre la América, y mueran los malos gobiernos!"

Llevando izado en una lanza el estandarte de la virgen, primera bandera de la independencia mejicana, Hidalgo era seguido por una multitud delirante. Esa misma noche en la ciudad de San Miguel, el regimiento del rey se pronunciaba por la independencia.

Hidalgo fué proclamado capitán general de las huestes independentistas, que con el concurso de la ciudad de Guanajuato se elevaron de 20,000 hombres a 80,000.

Mientras tanto, las jerarquías eclesiásticas, que creían que la revolución era contra la iglesia católica, ofrecían 10,000 pesos por la cabeza del cura de Dolores. El 30 de octubre eran derrotadas las tropas patriotas por los realistas en el Monte de las Cruces, y luego en el mismo Guanajuato empezaba a eclipsarse la estrella de Hidalgo ante los soldados de Calleja del Rey. Corrió la sangre en Guanajuato y en Calderón, y a poco los jefes patriotas, Hidalgo, Allende, Aldama y Jiménez huían a los Estados Unidos en busca de armas. Hechos prisioneros, fueron ejecutados, y con esto termina la primera fase de la epopeya independentista mejicana.

Aún no restañada la sangre de Hidalgo, surgió el heroico sacerdote José María Morelos empujando el pendón caído. Después de una larga campaña, que le mereció el título de "héroe de cien batallas", Morelos murió fusilado en San Cristóbal el 22 de diciembre de 1815.

La tregua impuesta por su muerte a la lucha por la independencia, se prolonga hasta 1820, cuando ocurre un alzamiento de consideración. El Virrey mandó a sofocar al general Agustín de Iturbide, el cual, lejos de combatir, propuso al jefe insurgente, general Vicente Guerrero, que ambos proclamasen unidos la independencia. El 24 de febrero de ese año Iturbide proclamaba el plan de Iguala o de las Tres Garantías, incluyendo la conservación de la iglesia, la absoluta independencia de Méjico como monarquía, y la unión de españoles y mejicanos. El 18 de mayo de 1822 y el parlamento eligió a Iturbide emperador de Méjico.

Acosado por las fuerzas de Santa Ana, Iturbide tuvo que abdicar un año después. Condenado al...

(Signe en la cuarta página)

IRÁN AL BRASIL EN ZEPPELIN EN BUSCA DE LAS "CIUDADES PERDIDAS" DE LA LEYENDA

RIO DE JANEIRO, Brasil, septiembre 14 (UP).—Ruinas de ciudades perdidas, monumentos legendarios como los de la Isla de Pascua, y extrañas tribus indígenas, serán buscados por aire el próximo año cuando llegue un nuevo zeppelin que va a hacer vuelos científicos sobre el Amazonas y sus tributarios.

Una maquina especial que permitirá al dirigible permanecer suspendido precisamente encima del terreno, mientras se descuelga una góndola para que los hombres de ciencia de la expedición puedan bajar a tierra, será instalada a bordo de la nave.

Los exploradores buscarán información sobre el famoso país de las orquídeas en el valle del río Madeira.

Se harán tentativas para localizar las ruinas de las ciudades antiguas que existieron un tiempo, pero que los ojos humanos no han visto desde hace muchos siglos.

El zeppelin se internará por entre los inmensos territorios que hay entre el Amazonas y Bahía, con la esperanza de establecer ciertos hechos históricos respecto a la edad y origen de las "ciudades perdidas", tal como la de Sincora, bien conocida en los círculos científicos.

A los propósitos científicos, la expedición agregará quizás los de salvamento, pues hay la intención de ascender hasta las regiones del Mato Grosso, en el corazón del Brasil, tierra del oro y de los "misterios" de la fabula, entre quienes se dice que desapareció el explorador británico, coronel P. H. Fawcett.

Fue Fawcett quien aseguró que existían ciudades antiguas en...

(Signe en la séptima página)

UN BARCO JAPONÉS PERSEGUIDO POR EL GOBIERNO DE MANILA

Los tripulantes golpearon a tres agentes de policía y los echaron al agua

MANILA, Islas Filipinas, septiembre 14. (P).—Dos barcos guardacostas norteamericanos salieron hoy en persecución del buque pesquero japonés "Hayun Maru" cuando se supo la noticia de que los tripulantes de éste habían atacado y herido a tres agentes de policía filipinos.

El gobernador Higinio Mendoza y otros funcionarios de la provincia de Palawan telegrafaron que los pescadores habían atacado a dos soldados de la fuerza rural y a un sargento de policía y los habían arrojado al agua desde el barco.

Fueron salvados por un norteamericano de apellido Loudon.

El teniente Vincent B. Ancheta avisó cablegráficamente que los tres hombres habían sido golpeados o cortados por la tripulación.

(Signe en la séptima página)

EL GOBIERNO ESPAÑOL EVITA UN GRAN ALZAMIENTO SOCIALISTA

La DuPont privó a la Argentina de una fábrica de pólvora

La censura impide la publicación de cuatro cables de la mayor importancia

WASHINGTON, D. C., septiembre 14 (P).—Por primera vez desde que se inició la investigación del Senado sobre el tráfico de municiones, una coraza de censura fué puesta sobre la evidencia que encierran sus archivos.

El comité ha rehusado descubrir la evidencia presentada por la compañía DuPont, calificándola de tan inflamable, que su publicación podría provocar muertes y destrucción de propiedades.

Este acto a la publicidad fué puesto después que los investigadores descubrieron que la E. I. DuPont de Nemours Corporation y su aliada inglesa, la Imperial Chemical Industries, Ltd., se combinaron para impedir que la Argentina construyese una fábrica de pólvora.

Se suprimieron también los nombres de altos funcionarios chinos que aceptaron "comisiones" de los DuPont, "comisiones" que hasta ahora han sido llamadas "sobornos" por los miembros del comité.

Anteriormente los secretarios Hull, del Departamento de Estado, y Roper, del Departamento de Comercio, visitaron al comité para discutir las protestas suscitadas por las revelaciones hechas en la investigación.

Argentina, Inglaterra, Méjico, y otros países, se han quejado de que las revelaciones son tan explosivas como algunos de los materiales que fabrican las firmas de municiones.

Los documentos retirados hoy del dominio público fueron cablegramas misteriosos, relacionados, según el testimonio, con el episodio de la fábrica de pólvora argentina.

"Si estos cablegramas se hicieran públicos," dijo Stephen Rausenhush, secretario del comité, "podrían significar pérdidas de vida y la destrucción de propiedades."

"Convenzo en que esto no debe asentarse en las actas," dijo Lamont DuPont, después de leerlos cuidadosamente.

"Los cuatro cables que convenimos en guardar como confidenciales no fueron discutidos en la reunión de funcionarios del gabinete y nosotros," manifestó el senador Nye, presidente del comité.

(Signe en la octava página)

PROTESTAN LOS CATÓLICOS EN MÉJICO



Una bomba de gases asfixiantes, lanzada por la policía en la capital de Méjico, dispersa a los participantes en un desfile de 50,000 católicos que protestan por el cierre de las iglesias por las autoridades civiles.

El Pres. Roosevelt intervendrá en la huelga Gen. textil

Pero sólo si siguen los altercados en las secciones afectadas por el paro

WASHINGTON, septiembre 14. (P).—El presidente Roosevelt se dirigió hoy hacia el área más turbulenta de todas las que han sido afectadas por la huelga textil general. Este ha indicado que si surgen otros disturbios como los que anteriormente se registraron en el estado de Rhode Island, se verá obligado a intervenir personalmente en la solución del conflicto en aquella forma que mejor creyere conveniente.

El comité general de huelga ha apelado a las uniones de cargadores y transportadores de los estados que están a lo largo de la costa del Atlántico para que cooperen con la huelga negándose a transportar materias textiles de las diferentes factorías a cualquier otra parte. Cada día que pasa se acentúa más la rotovieria entre la Federación Americana del Trabajo, que patrocina la huelga textil, y los representantes de la industria. Para muchos aparece esta huelga como una verdadera demostración de lo que puede hacer el trabajador respaldado por las leyes de Reconstrucción Industrial.

De acuerdo con las estadísticas por agencias independientes, el número de personas que se encuentran en huelga asciende a unos 400,000. Mientras, los centros industriales textiles están generalmente muy pacíficos. Mas, a pesar de ello, algunas tropas fueron movilizadas en los estados de Maine y Connecticut, y la Guardia Nacional de Georgia recibió órdenes de estar alerta para entrar en servicio en cualquier momento que fuere necesario.

A bordo de un yate que lo conduce a Newport, R. I., el presidente Roosevelt ha preparado dos...

(Signe en la tercera página)

Algunas violencias fueron registradas en el paro textil

En el Sur se suscitaron altercados entre soldados y obreros textiles

CHARLOTTE, N. C., septiembre 14 (P).—Se registraron hoy algunas violencias en la huelga textil en los estados del sur. Más guardias nacionales fueron llamados por las autoridades de Carolina del Norte y el gobernador Talmadge anunció que ordenaría que algunos destacamentos de tropas fueran enviados a Georgia si los huelguistas insistían en molestar a aquellos trabajadores que no han suspendido sus labores aun.

El sargento Charles A. Fleming, de Statesville, N. C., quien era miembro de una compañía de ametralladoras del 109 de Caballería, recibió una herida por la espalda en un altercado entre la...

(Signe en la segunda página)

FRANK J. TAYLOR DERROTÓ AL CANDIDATO MCGOLDRICK EN LAS PRIMARIAS DEMÓCRATAS

El resultado de las elecciones primarias en la ciudad de Nueva York fué como sigue:

Frank J. Taylor derrotó a Joseph D. McGoldrick por el puesto de Contralor en el boleto demócrata.

Mr. McGoldrick derrotó a Lambert Fairchild para el mismo puesto en la papeleta Republicana.

John J. McNaboe resultó el candidato para la senaduría del estado por el Distrito 16 de Manhattan.

Frederick L. Zimmerman, uno de los más fuertes defensores de la Guardia, derrotó a Jack McAuliffe en las primarias demócratas del Distrito 6 de Queens.

John J. Dunnigan, demócrata, e Irving Steingut, republicano, resultaron los candidatos que habrán de ser postulados para reelección.

Edward J. Flynn, James C. Sheridan y William T. Fetherston resultaron el control de la organización demócrata en el Bronx, Queens y Richmond, respectivamente.

McGoldrick derrotado por los demócratas

Joseph D. McGoldrick resultó derrotado en las primarias demócratas de la ciudad de Nueva York por el candidato "tammanista", Frank J. Taylor. A pesar de ello, se comenta en los círculos políticos de la metrópoli sobre el gran número de votos registrados en favor de Mr. McGoldrick en estas primarias, siendo este considerado por algunos como un movimiento reaccionario contra el poderío de Tammany Hall.

Según las últimas cifras recibidas, Mr. McGoldrick obtuvo 172,317 votos en las primarias, contra 257,699 que fueron registrados en favor de Mr. Taylor. Teniendo en cuenta el hecho de que los votos que se registraron en las primarias demócratas son los de personas que fueron inscritas en tal partido en las pasadas elecciones, las cifras obtenidas hasta ahora demuestran que el candidato fusionista Mr. McGoldrick tiene un

Se proyectaba usar como excusa el traslado de los restos de héroes para aglomerar fuerzas en Madrid.—El gobierno se ha incautado de la mayoría del armamento entrado de contrabando.

MADRID, septiembre 14. (P).—Sábese que el gobierno se ha incautado de casi todas las armas y municiones que se entraron de contrabando recientemente por el puerto de San Esteban de Pravia, en la provincia de Oviedo, y que también ha descubierto un complot mediante el cual se trataba de traer armamento a Madrid. Los conspiradores proyectaban un levantamiento durante las exequias de los capitanes Galán y García Hernández.

Se prohíben las reuniones públicas

MADRID, septiembre 14. (P).—El ministro de la Gobernación, señor Salazar Alonso, ha publicado una orden prohibiendo todas las reuniones públicas y manifestaciones a partir de mañana y por tiempo indefinido, como medida de precaución, en vista de la gran cantidad de armas y municiones que se han encontrado en poder de los radicales que, aparentemente, se disponían a dar un golpe, aprovechando el traslado de los restos de los héroes que vendrán de Jaca el domingo.

También ha prohibido el ministro que los periódicos den noticias de reuniones.

La decisión del gobierno de depositar los restos de los héroes bajo el arco de triunfo de Carlos III, en la plaza de la Independencia, ha sido resultado de una disputa entre el gobierno y el comité organizador de la traslación.

Se dice que los izquierdistas proyectaban hacer manifestaciones contra el gobierno durante las ceremonias, alegando que el Gabinete no representa los ideales por los que murieron los capitanes Galán y García Hernández.

En vista de ello, el señor Salazar Alonso hizo suspender los trabajos de construcción de la tumba en el arco, diciendo que no podía decir cuándo se reanudarían y que había tomado la decisión.

(Signe en la segunda página)

grupo crecido de defensores en el Partido Demócrata.

Mr. McGoldrick derrotó con una votación de cinco contra uno al candidato contrario, Mr. Lambert Fairchild, en las primarias republicanas.

El total de los votos obtenidos por Mr. McGoldrick en las primarias demócratas excede al número de votos que sacó el candidato John N. Harmon en la pasada campaña.

Lo más importante y significativo en estas primarias es la demostración que se ha hecho de que el movimiento separatista en los sectores de Tammany no ha terminado aún. Bien es cierto que muchos de los que votaron en las pasadas elecciones en favor del candidato Joseph J. McKee, del Recovery Party, se registraron demócratas y por lo tanto estaban autorizados legalmente para votar en estas primarias. Se atribuye, pues, el crecido número de votos demócratas en favor de Mr. McGoldrick a los "recoveryistas" que aún continúan su campaña en contra de la organización central del Partido Demócrata en la ciudad.

El alcalde La Guardia ha interpretado el resultado de las primarias como una demostración de la confianza que tiene la ciudad de Nueva York en la actual administración municipal.

Poco después de anunciarse el triunfo de Mr. McGoldrick en las primarias Republicanas y de saberse del número crecido de votos obtenidos por éste en las primarias Demócratas, algunos de los líderes del Recovery Party entre ellos George V. McLaughlin y Nathan Strauss Jr. y otros caballeros más, se reunieron para formar una organización que respaldara la candidatura del actual contralor. Se dice que los planes para la formación de esta organización política estaban hechos antes de celebrarse las primarias pero el resultado de las mismas ha hecho que con más ahínco y fe en la victoria de Mr. McGoldrick, se precipiten los planes para su fundación definitiva.

Nombrados 10 nuevos miembros para la Academia de la Historia de Puerto Rico

Antonio Rodríguez Cruz llegó a Puerto Rico arrestado.—Padín explica la actitud del gobernador.—Un crimen en Manatí.—Cuatro personas son tragadas por el mar.—Unidades de la Marina de Guerra americana visitarán a Puerto Rico.

(Por correo aéreo)
SAN JUAN, septiembre 12.—Los cinco miembros de la Academia de la Historia de Puerto Rico que fueron nombrados, se reunieron recientemente para nombrar diez académicos más de acuerdo con lo que estipula el reglamento. Los académicos nombrados fueron los señores Víctor Coll y Cuchi, Vicente Gígel Polanco, José González Ghorio, Juan Hernández López, Bolívar Pagán, Juan Augusto Perea, Rafael Ramírez de Arellano, Manuel Rodríguez Serra y Antonio S. Pedreira.

Los diez miembros nombrados en unión de los primeros cinco académicos señores Mariano Abril, Augusto Malaret, Luis Lloréns Torres, Juan B. Soto y Eugenio Astol, se reúnen esta tarde a las cinco en el Ateneo para nombrar los 10 miembros restantes con lo que quedará definitivamente compuesta la Academia de la Historia de Puerto Rico.

A. R. CRUZ LLEGO ARRESTADO A PUERTO RICO

SAN JUAN, P. R., septiembre 12.—Antonio Rodríguez Cruz, testigo estrella en un proceso que está por ventilarse en la Corte de San Juan, Sección Segunda y quien desapareció misteriosamente el día en que iba a celebrarse la vista del caso, 16 de mayo, del año en curso, fue al fin localizado en el corazón de Nueva York y traído a esta capital ayer en cumplimiento de tres órdenes de arresto dictadas por el honorable Juez Carballera.

Rodríguez Cruz llegó en el vapor "Coamo" extraterritorial y acompañado un agente del gobierno Federal.

Pocos momentos después de haber desembarcado el preso fue conducido a presencia del honorable Juez Carballera. Colocado inevitablemente en la situación de explicar y dar a conocer los motivos de su sospechosa desaparición, precisamente cuando se le llamaba para que declarase en contra de Arturo Rodríguez Miranda, acusado de importar café extranjero de contrabando, declaró asombrado a todos los presentes cómo y de qué manera el procesado Rodríguez Miranda, le engañó y le secuestró emborrachándole y metiéndole en el camarote de un barco con un nombre supuesto, faltando pocos días para la vista del importante proceso.

Dando los detalles de su forzoso viaje a Nueva York, Rodríguez Cruz cuenta que al llegar allí recibió semanalmente la suma de \$7.00 para que no volviera a la Isla y puesto que a nadie le desagradaba un dulce el testigo se resignó con su suerte y optó por quedarse. Durante el tiempo que Antonio estuvo ausente en Nueva York, las autoridades de San Juan no cesaron de buscarle, hasta que por fin y gracias a la intervención del Departamento de Justicia se le pudo localizar y traerle detenido.

EL CRIMEN DE MANATÍ

MANATÍ, P. R., septiembre 12.—Antonio Vázquez Sánchez y Juan Rodríguez estaban hablando en un café en el sitio conocido por Las Flores en la calle McKinley, de Manatí. De repente sonó un tiro y Juan Rodríguez cayó al suelo mortalmente herido. Levado el herido al hospital municipal fue atendido por el doctor Marchand Acosta quien le encontró una herida de bala en la parte posterior de la sien derecha sin orificio de salida. Rodríguez murió a las tres de la mañana.

El Cabo Ernesto E. Luca y los policías Benito Pérez y Eladio Pérez arrestaron a Vázquez siendo acusado de primera intención de acometimiento y agresión grave, pero luego de muerto Rodríguez el fiscal le acusó de asesinato ge-

ALGUNAS VIOLENCIAS SE REGISTRARON AYER EN ESTADOS DEL SUR POR LA HUELGA TEXTIL

(Continuación de la primera página)

compañía y alrededor de 250 huelguistas, frente a la factoría Cannon Mill, en Concord, N. C.

Los soldados estaban tratando de despejar el grupo de trabajadores con bombas lacrimosas y ballonetes, cuando uno de los huelguistas se acercó a Fleming y lo hirió en la espalda. Una vez ocurrido el atentado fueron llamados más agentes y todos unidos pudieron hacer retirar al grupo de huelguistas a una distancia considerable de la factoría.

Arthur Fortner, quien se suponía ser el jefe de los huelguistas fue arrestado por incitar el tumulto.

Cinco personas fueron punzadas con las bayonetas de un grupo de soldados cuando los primeros trataban de piquetear una de las factorías textiles en Burlington, N. C. Las autoridades se alarmaron porque creían que aquello era el principio de otro altercado que podía tener consecuencias fatales para los contendientes.

En Aragon, Ga., el alcalde del pueblo, C. D. Stone, dispersó un grupo de piqueteadores con la ayuda de trabajadores armados. Manifestó Mr. Stone que no estaba dispuesto a permitir que los huelguistas intervinieran con aquellos trabajadores que deseaban continuar en sus trabajos.

El gobernador Talmadge dió instrucciones al ayudante general, Lindley, que mantuviera preparada la Guardia Nacional para intervenir en cualquier momento. El gobernador hizo público un manifiesto en el cual condenaba acerbamente el uso de escudrones armados de huelguistas y de piqueteadores armados también. Dice el manifiesto que las peticiones hechas a los directores del paro no han surtido efecto alguno y que han sido desoídas por completo. Mr. Talmadge criticó la

do con las órdenes dadas por el Juez Carballera.

La persona envuelta en esta maniobra de secuestro y ocultación de un testigo, —Arturo Rodríguez Miranda— reside en Barranquitas. Se acusa a Rodríguez Miranda de haber importado de contrabando para el mes de abril de 1934, unas 5,232 libras de café crudo procedente de Nueva York, y otras cantidades iguales en otras dos ocasiones.

Antonio Rodríguez Cruz que era, puede decirse el coautor, se hizo entonces testigo de El Pueblo de Puerto Rico.

De su declaración depende la libertad o encarcelamiento de Arturo Rodríguez Miranda, el verdadero acusado y cuyo nombre se baraja en las complicaciones surgidas a última hora.

Antonio está preso en la Cárcel de San Juan, mientras que el otro sigue en libertad bajo fianza.

PADIN EXPLICA LA ACTITUD DE WINSHIP

SAN JUAN, P. R., septiembre 12.—El Comisionado de Instrucción doctor José Padín, autoriza el siguiente "statement":

"El miércoles por la noche celebré una extensa entrevista con el gobernador Winship alrededor de la reforma recientemente decretada en la enseñanza elemental. En esa entrevista tuve la oportunidad de presentar extensamente a Gobernador las razones pedagógicas que motivan la reforma aludida y el carácter experimental de la misma. El Gobernador me prometió considerar cuidadosamente mis puntos de vista e informarme su reacción acerca de los mismos. Ayer recibí una carta del señor Gobernador en que cita razones pedagógicas expuestas por mí en apoyo de la reforma; aprueba la conveniencia de buscar el mejor medio para enseñar español e inglés a los ciudadanos de Puerto Rico, y considera prudente que no se emita juicio acerca de la reforma experimental hasta tanto puedan juzgarse sus resultados en la práctica."

EL CRIMEN DE MANATÍ

MANATÍ, P. R., septiembre 12.—Antonio Vázquez Sánchez y Juan Rodríguez estaban hablando en un café en el sitio conocido por Las Flores en la calle McKinley, de Manatí. De repente sonó un tiro y Juan Rodríguez cayó al suelo mortalmente herido. Levado el herido al hospital municipal fue atendido por el doctor Marchand Acosta quien le encontró una herida de bala en la parte posterior de la sien derecha sin orificio de salida. Rodríguez murió a las tres de la mañana.

El Cabo Ernesto E. Luca y los policías Benito Pérez y Eladio Pérez arrestaron a Vázquez siendo acusado de primera intención de acometimiento y agresión grave, pero luego de muerto Rodríguez el fiscal le acusó de asesinato ge-

ALGUNAS VIOLENCIAS SE REGISTRARON AYER EN ESTADOS DEL SUR POR LA HUELGA TEXTIL

(Continuación de la primera página)

compañía y alrededor de 250 huelguistas, frente a la factoría Cannon Mill, en Concord, N. C.

Los soldados estaban tratando de despejar el grupo de trabajadores con bombas lacrimosas y ballonetes, cuando uno de los huelguistas se acercó a Fleming y lo hirió en la espalda. Una vez ocurrido el atentado fueron llamados más agentes y todos unidos pudieron hacer retirar al grupo de huelguistas a una distancia considerable de la factoría.

Arthur Fortner, quien se suponía ser el jefe de los huelguistas fue arrestado por incitar el tumulto.

Cinco personas fueron punzadas con las bayonetas de un grupo de soldados cuando los primeros trataban de piquetear una de las factorías textiles en Burlington, N. C. Las autoridades se alarmaron porque creían que aquello era el principio de otro altercado que podía tener consecuencias fatales para los contendientes.

En Aragon, Ga., el alcalde del pueblo, C. D. Stone, dispersó un grupo de piqueteadores con la ayuda de trabajadores armados. Manifestó Mr. Stone que no estaba dispuesto a permitir que los huelguistas intervinieran con aquellos trabajadores que deseaban continuar en sus trabajos.

El gobernador Talmadge dió instrucciones al ayudante general, Lindley, que mantuviera preparada la Guardia Nacional para intervenir en cualquier momento. El gobernador hizo público un manifiesto en el cual condenaba acerbamente el uso de escudrones armados de huelguistas y de piqueteadores armados también. Dice el manifiesto que las peticiones hechas a los directores del paro no han surtido efecto alguno y que han sido desoídas por completo. Mr. Talmadge criticó la

do con las órdenes dadas por el Juez Carballera.

La persona envuelta en esta maniobra de secuestro y ocultación de un testigo, —Arturo Rodríguez Miranda— reside en Barranquitas. Se acusa a Rodríguez Miranda de haber importado de contrabando para el mes de abril de 1934, unas 5,232 libras de café crudo procedente de Nueva York, y otras cantidades iguales en otras dos ocasiones.

Antonio Rodríguez Cruz que era, puede decirse el coautor, se hizo entonces testigo de El Pueblo de Puerto Rico.

De su declaración depende la libertad o encarcelamiento de Arturo Rodríguez Miranda, el verdadero acusado y cuyo nombre se baraja en las complicaciones surgidas a última hora.

Antonio está preso en la Cárcel de San Juan, mientras que el otro sigue en libertad bajo fianza.

Pide tropas



Theodore F. Green, el gobernador de Rhode Island, pidió a la asamblea general, en sesión extraordinaria, que autorizara el uso de tropas federales para sofocar los motines huelguistas, pero la legislatura desechó la petición.

El Bradburn' llegó a Balboa con sus bodegas en llamas

Una terrible tempestad tropical dificulta el trabajo de los bomberos

BALBOA, Zona del Canal, septiembre 14. (P)—Navegando a toda máquina las 550 millas de regreso a Balboa después de descubrir un incendio en sus bodegas, el barco británico "Bradburn" atracó al muelle esta tarde con su carga de algodón humeando persistentemente en sus entrañas.

Una tormenta tropical se dejó caer sobre la ciudad en el preciso momento en que el buque terminaba su larga carrera contra las llamas.

Los bomberos empezaron inmediatamente a inyectarle vapor en las bodegas para ver modo de ahogar el fuego, mientras las autoridades del puerto y la dirección de bomberos conferenciaban con los oficiales del barco respecto a la conveniencia de usar bixido de carbón en lugar de agua.

La lluvia, que era una de las más fuertes de la estación, hacía más difícil el problema de los bomberos.

Si el algodón de la bodega No. 2 de arriba fuera sacado para dar a los bomberos lugar de alcanzar las llamas de la No. 2 de abajo, el algodón sería arruinado por el agua.

Una evidencia muda de esto presentaban cientos de pacas de algodón empapadas que estaban a la vista sobre los muelles, sacadas del vapor "Santa Rita", que también había cogido fuego a no gran distancia del Canal.

La tempestad demoró también la investigación de las causas del fuego, debido a que la cubierta de la escotilla no fue quitada.

La carga del "Bradburn", que iba en viaje de los Estados Unidos al Japón cuando fue descubierto el fuego, consiste de 4,200 toneladas de algodón, 3,000 toneladas de fosfatos y 50 toneladas de metal.

Víctima de leucemia lega su cuerpo para la autopsia

ROCHESTER, septiembre 14. (P)—El dolor de una apesadada familia se alivió ayer un tanto cumpliendo con los postmórtuos de Lucy Azzolina, que antes de morir manifestó sus deseos de entregar su cuerpo a una autopsia para que los médicos tuviesen una oportunidad de estudiar mejor la leucemia.

La niña fue la víctima 17ma de esta enfermedad en el año que cursa.

Sus deseos fueron satisfechos ayer y después el cadáver fue enterrado en el cementerio de Mt. Hope.

La reina de Inglaterra escogerá el trousseau de la princesa Marina

PARIS, septiembre 14. (P)—La reina María de Inglaterra tendrá que dar su aprobación a los sombreros y vestidos que la princesa Marina comprará para su trousseau.

El capitán Ed. Molyneux, modista británico escogido para preparar, reveló hoy que la prometida del príncipe Jorge todavía no ha podido escoger nada "porque todo tiene que ser aprobado por la reina" antes de proceder a su confección.

La boda fue anunciada para fines de octubre.

El reconstituyente que puede tomarse en cualquier época del año sin que pierda nada de su eficaz actividad.

Está aprobado por la Academia de Medicina de Barcelona y los principales doctores en España.

¡No acepte imitaciones! Esta de venta en las mejores droguerías por \$1.50, o escriba a los importadores y pague al contado al recibir su botella. DRUG IMPORTERS CO., 119 Adams St., Nueva York, N. Y.

LEY Y ANUNCIESE EN "LA PRENSA"

LEY Y ANUNCIESE EN "LA PRENSA"

Líquidos inflamables para limpiar iban ilegalmente a bordo del "Morro Castle"

(Continuación de la primera página)

"¿Había pasajeros en su bote?" se le preguntó.

"Se me dijo que yo era el único en el bote," respondió.

Al preguntársele si otros pasajeros hubieran podido llegar a los botes, McElheny dijo:

"Habrían podido llegar si se les hubiese avisado con tiempo."

Dijo que "no había razón" para poner en duda la disciplina de la tripulación durante los terribles momentos en que las llamas se extendían por el barco con pasmosa rapidez.

Atrapados por el fuego

Hoover pidió al testigo que diese una explicación de por qué tan pocos pasajeros y tantos miembros de la tripulación subieron a los botes del "Morro Castle."

McElheny contestó que los "pasajeros en la cubierta A, la más peligrosa de todas, fueron probablemente trasladados a las de más abajo para mayor seguridad."

"Más tarde quedaron aislados por el fuego," añadió.

Declaró que ya en el bote un electricista se quitó sus salvavidas y se lo dió, "porque yo era un pasajero y no tenía ninguno," dijo.

En el bote la disciplina parecía ser buena, pero todos parecían enfermos, y por lo que decían, era por causa del humo.

Dijo que parecía haber buena presión de agua en la cubierta A, hasta que ésta cesó completamente.

McElheny llegó al salón con muletas a causa de una lujación en su pie izquierdo, pero dijo "que no sabía cómo la había cogido."

Le siguió John Kemp, bombero de Queens, pasajero también del "Morro Castle."

Declaró que desde muy temprano, las 12:45, sintió el olor de humo.

Después que se le despertó, Kemp fue inmediatamente de su camarote a la cubierta C, hacia popa, y alguien le dijo que abriese una llave de agua.

"Yo esperaba que hubiese una disciplina de hierro," dijo.

"Sin embargo, no vi a nadie alrededor mío, no creí que la cosa era seria, y trabajé en silencio, haciendo lo que se me decía."

"Entonces no vi fuego sino humo. Comencé a darme órdenes a mí mismo. No tenía instrucciones... para apagar un incendio a bordo uno necesita conocer la estructura de un vapor."

"Cuando se quemó una manguera fui a otra cubierta superior."

"Esperaba encontrar oficiales, pues había leído sobre el 'Lusitania' y el 'Titanic'. Agarré dos salvavidas y pensé: 'Demonios, alguien va a creer que me estoy rabiando algo.'"

"Pero no había nadie a la vista, ni un oficial."

"Volví a la cubierta B. Vi a un oficial subiendo una escalerilla. Estaba de uniforme y yo siento mucho respeto por los uniformes. Me dije a mí mismo: 'Ahí va un verdadero marino.'"

"Cuando llegué a la cubierta vi un incendio que parecía animado por un ventilador. Nunca pensé que hubiese tanto material combustible a bordo de un barco, pues creía que eran de acero y seguros."

"Había estado en el barco solo tres días y no estoy familiarizado con los vapores. Alguien me preguntó: '¿Es Ud. un oficial?' No queriendo mentir dije que no."

"Ud. es el primero que habla del fuego a las 12:45," dijo Kemp.

Kemp dijo que eso era correcto, que sintió a esa hora el olor del humo.

A la pregunta de Hoover sobre la probable causa del fuego, Kemp contestó que "su jefe ha estado estudiando incendios durante 45 años y que todavía está estudiando."

"Lo mismo yo," contestó Hoover secamente. Su testimonio como bombero es extremadamente valioso y Ud. dice que a las 12:45 estaba levantado y sintió olor a humo."

"Vió Ud. algún oficial armado de revólver?" preguntó Hoover.

"No, señor."

"Entonces Ud. perdió la confianza," dijo Hoover.

"Sí, señor."

"Entonces Ud. comenzó a darse órdenes Ud. mismo?"

"Sí, señor."

Kemp se salvó en una embarcación de pesca y elogió la conducta del capitán de este. Sus vigorosas declaraciones hicieron sonreír por primera vez a los miembros de la junta.

Charles Angelo, marino profesional del "Morro Castle," dijo que había sabido del fuego cuando sonó la alarma a las 2:45 y que no había podido llegar a su estación de incendio por el fuego en medio del barco. Agregó que oyó

la explosión de un generador en el cuarto de máquinas.

Joseph Pernal, ayudante de electricista del "Morro Castle," manifestó que las instalaciones eléctricas parecían estar en perfecto orden, que fue despertado por la alarma de incendio, pero que no sabía la hora. Se vistió y fue al cuarto de máquinas, sufriendo después por una escalera de emergencia.

"Vió Ud. algunos pasajeros?"

"No vi a ninguno. El humo era tan espeso que uno no podía verse la mano poniéndosele frente a la cara. Todo parecía ser pasto de las llamas."

Las luces se apagaron en el momento en que agarró una manguera, pero la presión del agua era buena, aunque más tarde cesó por completo.

Bajó del "Morro Castle" en el bote No. 11, el que, según agregó, fue uno de los primeros en bajar.

"¿Cuántas personas había en él?"

"Quince y un pasajero."

Pernal agregó que poco después de oír la alarma vió que la caseta del radio estaba envuelta en llamas.

Reginald Roberts, de Yonkers, (Sigue en la tercera página)

El gobierno español evita un gran alzamiento de los socialistas

(Continuación de la primera página)

sión como ministro encargado de mantener el orden público.

Créese que la suspensión de reuniones durará unos diez días.

El señor Lerroux negó que tuviera significación política el banquete que ofreció el señor Cantos al Gabinete y al que asistió el jefe del partido radical republicano, reiterando que el actual gobierno continuará en la misma forma en que está constituido, por lo menos hasta que se reanuden las sesiones de las Cortes.

De fuente oficial se sabe que se ha permitido la apertura de la secretaría de la Casa del Pueblo, centro del partido socialista, que estaba clausurado por el gobierno desde que se declaró la huelga general el día 8 del corriente mes.

Rumores de suspensión de maniobras

MADRID, septiembre 14. (P)—"La Nación" decía ayer que el gobierno había suspendido las maniobras militares anunciadas para esta semana, en vista de la posibilidad de serios levantamientos coincidentes con el traslado de los restos de los capitanes Galán y García Hernández a esta capital. Dicese que las autoridades militares han hecho preparativos para que las fuerzas del ejército se encarguen del funcionamiento de los tranvías, de la fabricación de pan y de otros servicios públicos, si se declara la huelga general.

Se acusa a los socialistas de fraguar un golpe

MADRID, septiembre 14. (UP)—A pesar que "El Socialista" niega con insistencia que los socialistas tuvieran relación alguna con el descubrimiento de un enorme depósito de armas y municiones en la costa asturiana, el diario católico, "El Debate", afirma que el hallazgo del escondite de armas prueba que los socialistas preparaban un movimiento revolucionario.

"El Debate" asegura que las izquierdas republicanas estaban aliadas con los socialistas en sus planes revolucionarios, y dice, en parte:

"Todos los indicios inclinan a creer que los rebeldes querían aprovecharse de la confusión que se causó con motivo del traslado a Madrid de los restos mortales de los capitanes Galán y García Hernández. Este es el motivo por el cual mostraban tanta impaciencia los miembros del comité organizador del traspaso y por el que no querían que el gobierno aplazara la conducción. Se calcula que con motivo de la ceremonia vendrán a Madrid 100,000 hombres de todas partes de España, usando como pretexto el homenaje a los héroes."

Por su parte, "El Socialista", refiriéndose al cargamento de armas que fue confiscado en la pequeña playa de San Esteban de Pravia, exclama: "No era nuestro el armamento, pero quisieramos que lo hubiera sido."

Reducción del déficit y aumento de ingresos

MADRID, septiembre 14. (UP)—Entre economías y aumentos en las rentas del país, se espera cortar el 50 por ciento del déficit de 600,000,000 de pesetas que se creía arrojaran los presupuestos de 1935, según datos facilitados por la comisión administrativa del Consejo de Economía Nacional.

Dicha comisión calcula que los gastos se reducirán en 249,350,000 pesetas y que los ingresos aumentarán 75,300,000, resultando un total favorable de 325,150,000 pesetas.

La mayor parte del aumento en ingresos proviene de la subida de derechos reales y de los impuestos de gasolina, mientras que por otro lado se harán grandes economías en el personal, compras de útiles de escritorio y reducción de intereses de la deuda pública.

La comisión recomienda que se revise la deuda, rebajando el interés. Asimismo se recomienda la reorganización de los servicios públicos, eliminando los departamentos innecesarios y fusionando otros, con la idea de reducir gastos.

También indica la conveniencia (Sigue en la octava página)

Enorme incendio en Guayaquil

GUAYAQUIL, Ecuador, septiembre 14. (P)—Un terrible incendio se declaró en Guayaquil en las bodegas de la compañía desmotadora "Iberia." Debido a la violencia del fuego perecieron cinco obreros. Las pérdidas se calculan en 250,000 sucres.

La Luz Artificial

es una de las cosas que más suele causar la vista, sobre todo cuando se dedican largas horas a la lectura o al trabajo.

Exponiendo un examen periódico, para evitar un mal que puede fácilmente alearse en sus principios.

VISITENOS HOY MISMO

DR. DOMINGO MASTACHE

OPTOMETRIA Y OPTICO ESPAÑOL

Examen de la vista, receta de lentes y fabricación de vidrios.

73 WEST 116 STREET

(Eleg. Lenox Ave.) UNIVERSITY 4-6944.

Horas: de 9 a. m. a 6 p. m.

PRECIOS MODICOS.

VIA NUESTRO ANUNCIO DIARIO

de Madrid

de Madrid

de Madrid

de Madrid

de Madrid

de Madrid

de Madrid

de Madrid

El socialismo español alega haber unido a toda la clase obrera en un sólo grupo

(Continuación de la primera página)

MADRID, septiembre 14. (UP)

El frente unido nacional de los obreros que el partido socialista viene tratando de organizar desde hace muchos meses, es ya una realidad, si ha de creerse la afirmación hecha por el diario "El Socialista".

El propósito de dicho frente unido es conseguir que la clase obrera pueda luchar conjuntamente contra el capitalismo y el fascismo. Sin embargo, las derechas sostienen que su objeto primordial es fomentar una revolución social, con el fin de establecer la república socialista en España.

Quedó realizado el plan de unión cuando el comité central del partido comunista convino en unirse a las "alianzas obreras", formadas en la actualidad por la Unión General de Trabajadores, el partido socialista, el comunista, el de izquierdas comunistas (partidarios de Trotsky), los sindicalistas disidentes autónomos de la Federación Nacional de Trabajadores, los bloques de obreros y labriegos y la federación de tabacaleros.

La Confederación Nacional del Trabajo, de los sindicalistas, y la Federación Anarquista Ibérica, son las únicas organizaciones extremistas que no pertenecen al frente unido, aunque han apoyado su formación.

A este respecto, dice "El Socialista", que la realización de dicho frente unido reviste importancia histórica, atribuyendo el éxito alcanzado a la sagacidad de la clase obrera española, terminando por afirmar que "en la actualidad la unión de los trabajadores españoles es un hecho y su objetivo principal es luchar contra el fascismo."

Desunión de los partidos republicanos

MADRID, septiembre 14. (UP)—Las diferencias de opinión y rencillas que forman los 21 partidos republicanos existentes hoy en España, tienen la culpa de que se dé el caso de verse la situación dominada en el país por la extrema derecha y la extrema izquierda.

El poder e influencia de los partidos republicanos están en decadencia por no haber podido unirse. Cada partido va a lo que le conviene, sin preocuparse de los demás.

El diario "La Libertad" indica el motivo de la debilidad de los radicales republicanos, al dar la lista

Volverá Abd El Krim a Marruecos ayudado por Francia?

¿Añá negó ya su
moiso para tal
obra peligrosa

El Krim ofrece traba-
por la influencia
francesa

ICA DESDE LA
DE LA REUNIÓN

autoridades francesas
destierro le ayudan
en su gestión

general para LA PRENSA
LLA, septiembre 14. — A
las reiteradas negativas
oficiales españolas, que
al fin por los france-
se ha rumorado
negociaba para poner fin
del cabecilla rifeño

Krim, obligado por el
español sobre Alhucemas
a las autoridades de
francesa de Marruecos,
seguirán en pie
ativa. Informaciones de
Casablanca indican que
derrotado por Espa-
embarcándose en un
oficiales del Marruecos
en su favor.

El Krim, desde la Isla de
la que se le con-
acuerdo hispano-francés
la rendición a que le
ofensiva dirigida por el
Primo de Rivera en 1926,
reiteradamente a
laborar para extender su
en el Norte de África
autorizara a trasladarse
de francesas de Marruecos.
ente, esta autorización
darse previo consen-
del gobierno de Madrid,
confundiblemente ha ex-
su invariable negativa a
ción en tal sentido.

persisten las indicaciones
el caudillo de la rebelión
España, que luego exten-
Francia, sigue traba-
lograr su objetivo.

Abd El Krim ha veni-
miendo al ministerio de
Exteriores de París
se ponga término a su
Invariablemente, el ca-
ñeño insiste en que, al
a los franceses en Ma-
para salvarse de caer de
a otro en manos de
españolas que le aco-
se, se le prometió ofi-
que el destierro sería de
ción. La prolongación
financiamiento la considera-
de lo prometido por
pero no alude en la más
forma a la necesidad del
miento de España para
status actual.

que los jefes franceses
odian a Abd El Krim en
la Reunión, han infor-
blemente su petición.
destierro, según esa ver-
gobierno de París que la
del ex rebelde en la
de destierro, comprueba
y adhesión a la causa
en Marruecos. Y Abd
ha prometido constante-
su influencia en el
en bien de la protección e
ción francesa en el país.
ando con la necesidad a-
te en que se halla Fran-
encontrar nuevos leaders
que luchen contra la
amenaza del nacionalis-
mán, hay la impresión
no sería difícil que en
tiendiera ya francamente
opinión favorable al re-
hacia Rabat.

legación colombiana
congreso Eucarístico

OTIA, Colombia, septiem-
— La delegación colom-
congreso eucarístico de
Aires, formada por más
enta personas incluyendo
ario del arzobispo, mon-
n González Tunja, al
santo Luque, y al repre-
del gobierno, doctor An-
roez Restrepo, salió esta
hacia Valparaiso.

LOS DE VERANEOS
LA GARCIA
ERANEANTES

ideal. Establecida en
Plattekill, en terreno
para el paseo o ejer-
toda clase de deportes.
rentadas habitaciones con
baños y duchas. Espe-
cialidad en la española y
de la propia finca.
cama de ténis nueva.

Los dos que peleaban se ca-
ron en la escalera que conduce a
un sótano que hay en una casa
vecina. Llegó entonces un policía,
según las manifestaciones de la
señora en los momentos en que
Fraguada se encontraba en el sue-
lo. El policía sacó su revólver e
hizo un disparo al aire.

El herido, cuyo nombre no pu-
dimos obtener, fue llevado en una
ambulancia al Harlem Hospital
así como también José Fragua-
da. Cuando la esposa de éste salió
a la calle para cerciorarse de lo
que había pasado a su esposo, éste
le dijo que estuviera tranquila
que la sangre que manchaba su
traje no era otra cosa sino las
consecuencias de un golpe que
recibiera de manos del policía.

Ambos serán llevados en breve
ante la Corte de Harlem para la
celebración de la vista preliminar
del caso.

Fraguada es una persona que
se ha identificado con los movi-
mientos pelotileros hispanos y era
jugador de la novena "Ponce".

Niña de 16 años desapare-
cida en Filadelfia

FILADELFA, septiembre 14
(P)—Hoy se pidió a la policía que
cooperara en la búsqueda de Ruth
Neidman, de 16 años, alumna de
la escuela superior, que desapare-
ció después de salir de su casa
para las clases.

Su madre teme que haya sido
secuestrada.

FARMACIA LOPEZ
PROPIETARIO Y PERSONAL
GENUINAMENTE LATINO.

Se envían órdenes a cualquier parte
del país, al precio del importe.
1355 - 5th Avenue, Esq. 113th St.
Tel. UN. 4-7956, New York City.

Celebración de la fiesta de la
mañana a 8 de la tarde.
Consultar
602 W. 137 St. New York
Apartamento 53



Abd El-Krim

DOS HERIDOS EN UNA RIÑA DE HISPANOS EN LA BARRIADA HARLEM

Hirió con una navaja a uno
de tres individuos con los
que tuvo un altercado

La calle 113, entre las aveni-
das Quinta y Madison fue testigo
de un sangriento incidente en el
que resultó herido con arma blan-
ca un hispano y otro, según los
informes recogidos por un repre-
sentante de LA PRENSA, recibió
algunos golpes.

Este último fue José Fragua-
da, blanco, natural de Puerto Rico
y residente en el número 1 al
Este de la calle 113.

Según las manifestaciones he-
chas por la esposa de Fraguada
a nuestro representante, a eso de
las once y media a doce de la no-
che venían ambos, José Fraguada
y ella, hacia su casa, cuando es-
tando ya en la escalera, Fraguada
solicitó de su esposa que subiera
porque él iba a tomar algo a un
restorán cercano.

La señora Fraguada esperó por
algún tiempo y en vista de que
su esposo no llegaba se asomó a
una ventana que da a la calle 113
y allí vio a cuatro hombres que,
según ella, hablaban a su esposo.

No sabe ella cuál era la con-
versación que sostenían, pero vio
que los cuatro trataron de atacar
a José Fraguada, quien defendién-
dose hizo uso de una cuchilla pro-
duciendo algunas heridas en la ca-
ra de uno de los contrincantes.

Dice la señora Fraguada que se-
gún los informes por ella recibidos
la cuchilla pertenecía a uno de
los presuntos agresores y que
Fraguada logró cogerla utilizando-
la luego en propia defensa.

Los dos que peleaban se ca-
yeron en la escalera que conduce a
un sótano que hay en una casa
vecina. Llegó entonces un policía,
según las manifestaciones de la
señora en los momentos en que
Fraguada se encontraba en el sue-
lo. El policía sacó su revólver e
hizo un disparo al aire.

El herido, cuyo nombre no pu-
dimos obtener, fue llevado en una
ambulancia al Harlem Hospital
así como también José Fragua-
da. Cuando la esposa de éste salió
a la calle para cerciorarse de lo
que había pasado a su esposo, éste
le dijo que estuviera tranquila
que la sangre que manchaba su
traje no era otra cosa sino las
consecuencias de un golpe que
recibiera de manos del policía.

Ambos serán llevados en breve
ante la Corte de Harlem para la
celebración de la vista preliminar
del caso.

Fraguada es una persona que
se ha identificado con los movi-
mientos pelotileros hispanos y era
jugador de la novena "Ponce".

Niña de 16 años desapare-
cida en Filadelfia

FILADELFA, septiembre 14
(P)—Hoy se pidió a la policía que
cooperara en la búsqueda de Ruth
Neidman, de 16 años, alumna de
la escuela superior, que desapare-
ció después de salir de su casa
para las clases.

Su madre teme que haya sido
secuestrada.

FARMACIA LOPEZ
PROPIETARIO Y PERSONAL
GENUINAMENTE LATINO.

Se envían órdenes a cualquier parte
del país, al precio del importe.
1355 - 5th Avenue, Esq. 113th St.
Tel. UN. 4-7956, New York City.

La inteligencia y la integridad son bases de libertad

El presidente de la Univer-
sidad Rutgers dice que es-
tas pueden salvar el país

NEW BRUNSWICK, N. J., sep-
tiembre 14. (P)—El ideal esta-
dunidense de libertad personal
puede resguardarse del estable-
cimiento de "alguna forma de
hitlerismo y control autoritario"
sólo por la inteligencia e integri-
dad de cada ciudadano.

Esta declaración fue hecha por
el presidente Robert C. Clothier,
de la Universidad de Rutgers.

Hablando ante 1,200 estudian-
tes y miembros de la facultad con
motivo de la apertura del 16vo.
año de la universidad, el doctor
Clothier dijo que en los últimos
años la tradición de los Estados
Unidos, "la tradición de libertad
personal", estaba amenazada de
un eclipse.

Dijo que "a causa de la depresión
económica", en Washington
se han dictado leyes subordinan-
do los derechos individuales "al
control colectivo, y pregunta: "¿Se
hará permanente, en cual-
quier forma, estas leyes? ¿Es-
tá la libertad estadounidense eclip-
sada temporalmente o para siem-
pre?"

El doctor agrega que "las fuer-
zas de la ambición mezquina y la
competencia sin escrúpulos deben
ser controladas", para lo cual hay
dos medios:

"Primero, las leyes actuales de
emergencia pueden hacerse más
severas y permanentes, dice, pe-
ro el fin inevitable de esto es el
establecimiento de una forma u
otra de hitlerismo: el control au-
toritario desde arriba. Segundo,
las leyes de emergencia pueden
hacerse menos severas, quizá
gradualmente, pues tenemos que
lograr que la inteligencia, la inte-
gridad, la falta de ambiciones
mezquinas y de egoísmo sin es-
crúpulos trabajen juntas sin co-
acción por el bien común.

"La preservación de la libertad
estadunidense puede obtenerse
sólo por el segundo camino y la
responsabilidad descansa en nues-
tros hogares, nuestras iglesias,
escuelas y universidades."

El socialismo español dice
haber unido los obreros

(Continuación de la segunda página)
celebrado ayer, el señor Pita Ro-
mero declaró que no disminuirá el
gobierno por ahora. El ministro
de la Guerra, don Diego Hidalgo,
negó los rumores que había publi-
cado la prensa de que se hubie-
ran suspendido las maniobras mili-
tares.

Asesinato de un cobrador del
travía

MADRID, septiembre 14. (P)—
Unos desconocidos asesinaron
ayer a tiros a Bernardo González
Gómez, conductor de tranvía que
iba de servicio, al parecer por ha-
berse negado a unirse a la huelga
el día 8 del corriente.

También ha fallecido Baldo-
mero Velasco, que resultó herido
durante la última huelga general.

Fiesta oficial en honor de
Unamuno

MADRID, septiembre 14. (P)—
El gobierno ha declarado día de
fiesta oficial el 29 de septiembre,
con motivo de la jubilación de
don Miguel de Unamuno, nom-
brándole Rector Vitalicio de la
Universidad de Salamanca.

Los terratenientes catalanes se-
guirán a Gil Robles

BARCELONA, septiembre 14.
(P)—Muchos de los miembros del
Instituto Agrícola de San Isidro,
formado por terratenientes catala-
nes, parecen estar dispuestos a
afiliarse al grupo catalán del par-
tido que dirige el señor Gil Ro-
bles y que está organizando ahora
el ex fiscal don José Anguera de
Sojo.

Congreso Oftalmológico

PALMA DE MALLORCA, sep-
tiembre 14. (P)—Hoy se ha inau-
gurado en esta ciudad el XVIII
Congreso de la Sociedad Hispano-
americana de Oftalmología, bajo
la presidencia del doctor Már-
quez, en representación del señor
ministro de Instrucción Pública.

Llegó a New York
Mme. ZORAIDA ZOE
Universalmente afamada
ASTROLOGA



Celebra consultas diaria-
mente, desde las 11 de la
mañana a 8 de la tarde.
Consultar
602 W. 137 St. New York
Apartamento 53

3 cadáveres del 'Morro Castle' en la costa de N. J.

El senador Hastings pide
investigación sobre el viaje
del "Champlain"

ASBURY PARK, septiembre
14. (P)—Terminado un examen
completo de dos de las cubiertas
del "Morro Castle", encallado
frente a esta ciudad, los investi-
gadores no encontraron más res-
tos de víctimas.

No obstante, hallaron evidencia
de los momentos de locura que
ocurrieron a bordo del barco in-
cendiado.

Ayer se trajeron del casco los
restos de cuatro personas más.
En la sección de los músicos
los investigadores encontraron
masas de metal fundido que an-
teriormente eran saxofonos y corne-
tines.

En el camarote de Miss Ann
Litvak, de Filadelfia, pasajera so-
breviviente, se encontró su bolso,
un espejo y otros efectos perso-
nales.

El cuarto posterior de control
quedó completamente en ruinas.
El aparato de señales que estaba
conectado al puente se fundió con
el calor.

En la oficina del segundo con-
tador se encontró una caja de se-
guridad y dentro de ello una capa
de polvo rojo.

Se han llamado cerrajeros ex-
pertos para abrir otras cajas de
seguridad.

Tres cadáveres arrojados a la
costa

POINT PLEASANT, N. J., sep-
tiembre 14. (P)—Los cadáveres
de dos hombres, miembros de la
tripulación del "Morro Castle",
fueron arrojados hoy a la playa.

Por papeles en los bolsillos pu-
do identificarse a uno como Stan-
ley Morris, marino, y al otro
como Guizo Policastro, camarero.

Los cadáveres, descubiertos por
Edward Lawrence, de Pough-
keepsie, N. Y., cuando se encon-
traba pescando en la playa a eso
de las 7 de la mañana, fueron
trasladados al depósito de Van
Hise.

Un tercer cuerpo, de un hombre
de 5 pies y 8 pulgadas de estatu-
ra y unas 150 libras de peso, fue
más tarde arrojado a la playa de
Sea Girt, en estado avanzado de
decomposición y vestido con sólo
calzoncillos. No ha sido identifi-
cado.

Fue llevado al establecimiento
funerario de Fred F. Lefferson,
en Manasquan.

Hastings pide una investigación

WASHINGTON, septiembre 14.
(P)—El senador Hastings, repu-
blicano de Delaware, al pedir hoy
una investigación sobre el uso de
un guardacostas para traer a Mrs.
Ruth Bryan Owen de Groenlan-
dia, dijo: "Parte de la culpa en el
gran número de muertos del "Mo-
rro Castle" recae sobre la cabeza
de quien envió el "Champlain" a
Groenlandia".

"La investigación del "Morro
Castle", continuó, no debe termi-
nar hasta que se hayan verificado
las circunstancias que hicieron
enviar el guardacostas "Cham-
plain" a traer a Mrs. Ruth Bryan
Owen, ministro de los Estados
Unidos en Dinamarca, de Groen-
landia.

"Cuántas vidas fueron sacrifi-
cadas sin necesidad, porque el
mejor guardacostas fue retirado
de su estación cerca del teatro del
desastre y enviado a una parran-
da innecesaria, no se sabrá nunca",
agregó Hastings.

"...Del Departamento del Tes-
oro recibimos el informe de que
la operación del "Champlain"
(Sigue en la séptima página)

LO LIBRO DEL INFIERNO



Miss Gladys Knight, de Worcester, Mass., pensó que su salvavidas debería soportar a dos, y poniéndose sobre las espaldas a este cubanito de 7 años, Benito Ruedas, nadó con él desde el llamante "Morro Castle" hasta la playa.

El presidente Roosevelt intervendrá en la huelga general que se desarrolla

(Continuación de la primera página)
conferencias, una con el secreta-
rio Dern y otra con el Mayor Fox
O'Connor. Se supone que de es-
tas conferencias saldrá la pauta a
seguir en lo futuro con relación
al paro.

Un destructor recibió órdenes de
estar preparado para llevar al
presidente Roosevelt a Provi-
dence, R. I., si es que éste decide
ir a la capital del estado a confe-
renciar con las autoridades locales.

Cuando el Presidente tomaba
el yate "Nourmahal" de Vincent
Astor para ir a presenciar las re-
gatas de baidros en Newport, el
gobernador Mr. Theodore Francis
Green, de Rhode Island, le comu-
nicó que la huelga en el estado se
había presentado muy pacífica ú-
ltimamente y que por lo tanto no
era de imperiosa necesidad el uso
de las tropas federales.

En la sesión especial de la le-
gislatura de Rhode Island se asig-
nó la cantidad de \$100,000 para
ser usada en caso de emergencia
por el gobernador. Algunos vetera-
nos de la guerra, vestidos de
militares, empezaron a trabajar
como guardias especiales, pero
esto con carácter puramente indi-
vidual, ya que la organización de
veteranos se negó a intervenir en
la controversia huelguística.

El gobernador Green ha mani-
festado que si la huelga sigue su
curso tal y como lo ha seguido ú-
ltimamente, no será necesario el
uso de tropas federales, pero que
si la situación empeora y los dis-
turbios vuelven, entonces tendrá
que apelar al último recurso.

Mr. Francis J. Gorman, presi-
dente del comité de huelga, co-
mentando la apelación hecha a
las uniones de trabajadores en las
compañías de transporte, ha di-
cho que la única forma de ce-

lar las factorías que aún se en-
cuentran trabajando es evitando
que ellas reciban material para
ello, y este material viene impor-
tado de otras partes del mundo.

M. Gorman dice que la fuerza
de la huelga se ha manifestado ú-
ltimamente con más energía que
nunca. Muchos trabajadores aban-
donan los talleres día tras día, se-
gún dice Mr. Gorman.

Mr. Gorman confirió con el
Comité de Arbitraje nombrado
por el presidente Roosevelt y ma-
nifestó que esta Junta tenía su
más grande consideración.

Irán al Brasil en zeppelin
buscando tierras perdidas

(Continuación de la primera página)
Iguazú y Sete Quedas, las más
grandes del universo.

La sombra de la gigante bolsa
de gas cruzará también por en-
cima de la ciudad caverna, cerca
de Curitiba, y al seguir al sir,
hacia el interior, la expedición
buscará también las ruinas de una
antigua ciudad jesuita, que se
cree existe en la selva sobre la ri-
bera del río Paraguay.

Líquidos inflamables para limpiar iban ilegalmente a bordo del "Morro Castle"

(Continuación de la segunda página)
engrasador del Morro Castle, de-
claró que estaba de guardia en el
cuarto de máquinas cuando el in-
cendio. Manifestó que el humo
era tan espeso que era imposible
permanecer allí. Después perma-
neció en cubierta hasta que se
lanzó al agua y fue recogido por
el City of Savannah.

"¿Vio usted pasajeros en la
cubierta D, donde se hallaba us-
ted?"

"Sí, había pasajeros allí."

Dijo que se había lanzado al
agua para ayudar a un bote del
"Savannah" a recoger naufragos
y añadió que había recogido va-
rias mujeres.

"¿En su opinión, el personal
del cuarto de máquinas perman-
ció en él tanto tiempo como pu-
do?"

"Sí."

El testimonio de O'Sullivan re-
veló que en los armarios del va-
por se guardaban los líquidos in-
flamables para la limpieza.

Joseph Spiglio, marino del "Mo-
rro Castle", declaró que los botes
fueron bajados sin órdenes.

"No oí ninguna orden", dijo, ni
supo tampoco quién bajó los bo-
tes.

Los tanques de los botes salva-
vidas, según declaró, estaban de-
fectuosos. Confesó de que a pesar
de no tener un certificado de ma-
rino servía como tal. Y citó mu-
chos de sus compañeros en las
mismas condiciones mencionando

sus nombres, a pesar de que la
ley requiere por lo menos tres
años de experiencia en el mar.
Declaró también que tenía a bor-
do "más trabajo del que podía
hacer."

Según él, tampoco hubo la me-
nor fricción entre los miembros
de la tripulación, y declaró que
ésta no tendría reparo en volver
a viajar.

La manguera que manejó ne-
tenía absolutamente ningún agua,
ni tampoco vio que saliera alguna
en las demás que vio.

Después de la declaración de
Spiglio la encuesta se declaró en
receso hasta el lunes.

La manguera que manejó ne-
tenía absolutamente ningún agua,
ni tampoco vio que saliera alguna
en las demás que vio.

Después de la declaración de
Spiglio la encuesta se declaró en
receso hasta el lunes.

La manguera que manejó ne-
tenía absolutamente ningún agua,
ni tampoco vio que saliera alguna
en las demás que vio.

Después de la declaración de
Spiglio la encuesta se declaró en
receso hasta el lunes.

La manguera que manejó ne-
tenía absolutamente ningún agua,
ni tampoco vio que saliera alguna
en las demás que vio.

Después de la declaración de
Spiglio la encuesta se declaró en
receso hasta el lunes.

La manguera que manejó ne-
tenía absolutamente ningún agua,
ni tampoco vio que saliera alguna
en las demás que vio.

Después de la declaración de
Spiglio la encuesta se declaró en
receso hasta el lunes.

La manguera que manejó ne-
tenía absolutamente ningún agua,
ni tampoco vio que saliera alguna
en las demás que vio.

Después de la declaración de
Spiglio la encuesta se declaró en
receso hasta el lunes.

La manguera que manejó ne-
tenía absolutamente ningún agua,
ni tampoco vio que saliera alguna
en las demás que vio.

Después de la declaración de
Spiglio la encuesta se declaró en
receso hasta el lunes.

LA PRENSA A TRAVES DE MIS GAFAS

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.
Published daily, except Sunday, by
LA PRENSA, Inc., of NEW YORK.
JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres.
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary
and Assistant Publisher.
Director: JOSE CAMPRUBI.
Sub-Director y Secretario:
JOSE M. TORRES-PERONA.
Oficina: 245 Canal Street, Nueva York.

PRECIOS DE SUSCRIPCION
Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.
3 m. 6 m. 1 año
\$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (diario) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (mar-
tines, jueves y sa-
bados) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "C" (una
vez por semana)
\$0.40 \$0.75 \$1.50
PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA
LISTA ANTERIOR
3 m. 6 m. 1 año
\$5.00 \$9.00 \$16.00
Para Colegios y Universidades: Por pa-
quetes, 25 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST. NEW YORK.
Teléfono: Canal 6-1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes cablegráficos publicados en los periódicos y en la atribución de los datos que no lo están a otra fuente de información y también a las noticias locales aquí insertadas. Quedan también reservados todos los derechos de reproducción de cualquier otra información que se publique.

Nueva York, septiembre 15, 1934

LA POLITICA ESPAÑOLA

Aproximándose rápidamente, y muchas veces anunciada ya como inaplazable, la crisis del gabinete español parece sólo cuestión de días. El presidente del Consejo, señor Samper, en verdad, ha sostenido la situación mucho más de lo que la mayoría de los observadores calculó posible. Pero al terminar el estío y, sobre todo, en vísperas de la reapertura del parlamento, su gobierno carece de la resistencia política y la autoridad moral precisas para realizar verdadera obra de estado. A todas luces el gabinete está condenado y sería pedirle imposibles esperar de él trascendentales acuerdos o, siquiera, una firme dirección de los asuntos nacionales.

En esas condiciones, cuanto más pronto se haga el cambio y más radical y profundo sea él, mejor será para el país y para la República. Ha tenido ésta, en su corta existencia, un considerable número de gobiernos y, con él, la consiguiente desorganización de servicios e inconsistencia política que acompaña a tales situaciones. Eludirlas a todo trance parecería deber primario de los directores del régimen. Mas no han sabido o podido hacerlo hasta ahora; y en el momento presente, nada parece poder ya evitar una nueva conmoción política, cuyos rumbos —y consecuencias— es imposible prever.

El panorama parlamentario, que debiera servir de base decisiva a la orientación del gobierno nacional, no deja de ofrecer, por lo contrario, amplio campo a la duda. Y ello se refleja a todas luces en la actitud indecisa del jefe del estado, que es quien encauza la acción de los partidos en el gobierno, y en la misma vacilación de los primates políticos. En vísperas de la crisis, vez tras vez, ha faltado en todos la claridad de visión —o la firmeza de ánimo— para provocar la solución que, de acuerdo a sus convicciones, debiera adoptarse. Unánimemente, se ha deseado "ganar tiempo". Y parece haberse logrado ganarlo, para la política, aunque se ha perdido para el país y sus destinos, que reclaman energía, constructiva, deliberada y continuada acción de gobierno.

En torno a la futura composición de éste se viene batallando —en la sombra— hace muchos meses. A ojos vistas el presidente de la República está ya coaccionado, moralmente, por amenazas de derechas e izquierdas, en el momento de decidir la orientación y dirección de su nuevo gabinete. Y eso ensombrece el porvenir, ya que augura a la próxima administración, desde sus primeros pasos, un ambiente de obstrucción y de rebeldía —al menos política— que no puede aumentar la autoridad ni facilitar la gestión de los futuros gobernantes. Nada más comprensible, en vista de ello, que la renuencia de varios de los leaders más importantes a hacer ningún gesto decisivo en demanda del poder. Este es ya en España, en verdad, algo abrumador y lleno de complicaciones. Y nada puede sintetizar mejor que eso la situación actual.

De ella, sin embargo, habrá que salir rápidamente si el país entero no ha de sufrir irreparables daños. La economía nacional no tardará en acusar terriblemente los efectos de una desorganización administrativa que, por encima de las mejores intenciones individuales, será inevitable de continuar la inestabilidad ministerial, los cons-

tantos cambios de plan político y la inseguridad general que tal estado de cosas provoca. Los partidos y los políticos, por desgracia, han venido considerando en primer plano sus aspiraciones, sus conveniencias y sus querellas, y relegando al fondo lo que es su preta, única y real misión del gobierno: el interés de la patria. Y así no se sirve al pueblo ni, por consiguiente, se gana la adhesión de éste al régimen.

Nada indica que la República esté, realmente, en peligro. Mas sería de ciegos dejar de percibir que, a los dos años y medio de existencia, el nuevo régimen lucha ya con un lastre peligroso de decepciones y desconfianzas...

entre un pueblo que le recibió con una reacción de optimismo y fe como no la conocieran los españoles, probablemente, desde la Guerra de Independencia.

Noticias Personales

REGALO la Oración del Camino a quien la pida por correo. Sostiene la Pien en los corazones y la vida y fuerza moral para triunfar en todos los asuntos de la vida. Carlos Rodríguez Real y Mariano Cuba

LIBROS, Diarios, Revistas todos países hispanos. Música, Perfumería, barajas, postales, banderas. Lago, 100 Lenox Ave.

Santoral y Cultos

Día 15. Sábado. Los Siete Doctores Gloriosos de María Santísima. Santos: Albino, confesor; Nicomedes, Porfirio y Valeriano, mártires. Santos: Melitina, mártir y Eutropia, viuda.

Parroquia de la Milagrosa (Católica)

Misas a las 6:30, 7, 7:30, 8, y 8:30 a. m. Bendición solemne de 8:30 a. m.

Parroquia de la Santa Agonía (Católica)

Misa a las 8 a. m. Rosario a las 8 p. m.

Parroquia de Santa Teresa de Jesús (Católica)

Misas a las 8 y 9 a. m. Confesiones de 4 a 6 p. m. y de 7:30 en adelante.

Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe (Católica)

Misas a las 6:30, 7, 7:30 y 9 a. m.

Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza (Católica). Misas rezadas a las 7, y 8:30. Rosario, a las 8 p. m.

Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera (protestante). Sociedad "Los Sembradores", a las 8 p. m.

Iglesia Adventista (protestante). Escuela Bíblica (Sábado), a las 9:30 a. m. Predicación, a las 11 a. m.

Iglesia Apostólica Cristiana (del Oeste) (protestante) Evangelismo, a las 8 p. m.

Primera Iglesia Hispano Americana (protestante). Club de Caballeros, a las 7:20 p. m.

Iglesia de Nuestra Señora del Pilar (Católica)

Misas a las 7:30, 8 y 8:30 a. m.

Iglesia Misión de San Bernardo (Católica)

Misas a las 7, 7:30 y 8 a. m.

NEWARK, N. J.

Iglesia Hispano Portuguesa de San José. (Católica). Misa a las 7:45 a. m.

Día 16. Domingo XVIII después de Pentecostes. Evangelio de San Mateo, XXII-34-46. "El gran mandamiento".

Parroquia de la Milagrosa, (Católica). Misas a las 7, 8, 9, 10 y 11. Bendición después de la misa de 12. Misa de Comunión General de la Corte de Honor, a las 9 a. m. Solemne Misa cantada y sermón panegírico de la Virgen de los Angeles. Patrona de Costa Rica, a las 12 m.

Parroquia de la Santa Agonía, (Católica). Misas a las 8, 9, 10 y 11. Comunión General de las señoras de la Corte de Honor a las 9 y Bendición después de la Misa.

Parroquia de Santa Teresa de Jesús, (Católica) Misas a las 8, 9, 10, 11 y 12. Bendición después de la última misa.

Parroquia de Ntra. Señora de Guadalupe, (Católica). Misas, a las 7, 8, 9, 10 y 11, con sermón en español en las dos últimas. Catecismo en el salón parroquial, a las 11 a. m.

Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza (Católica). Misas rezadas a las 7, 8, 9 y 10 A. M. Misa cantada, a las 11:30, con sermón en español.

Iglesia Evangélica Española (Protestante)

Servicios de 2 a 3 p. m.

Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera (protestante). Escuela Bíblica, a las 11 a. m. Evangelismo, a las 8 p. m.

Iglesia Adventista (protestante). Predicación ilustrada con vistas en lienzo, a las 8 p. m.

Iglesia Metodista Episcopal de "San Juan" (protestante). Escuela Bíblica para niños, a las 11 a. m. Escuela Bíblica para adultos, a las 2 p. m. Conferencias Cristianas, a las 3:15 y 8 p. m.

Iglesia Apostólica Cristiana, (del Este) (protestante). Escuela Bíblica, a las 2:30 p. m. Evangelismo, a las 8 p. m.

Iglesia Apostólica Cristiana (del Oeste) (protestante). Escuela Bíblica, a las 2:30 p. m. Evangelismo, a las 8 p. m.

Iglesia Evangélica Española (protestante)

Servicios regulares a las 11, a las 3 y a las 8 p. m.

Primera Iglesia Hispano Americana (protestante) Escuela dominical, de 3 a 4 p. m. Predicación, de 4 a 5 p. m.

Iglesia Luterana Española de la Transfiguración (protestante) Escuela Dominical, a las 2 p. m. Servicio de Predicación, a las 3 p. m.

Iglesia Luterana Española ("San Pablo"). (protestante) Escuela Dominical, a las 4 p. m. Servicio de Predicación, a las 4:30 p. m.

Iglesia de la Sagrada Familia (Episcopal)

Servicio de Comunión y Predicación del Evangelio, a las 11 a. m. Oficio fúnebre por las víctimas del naufragio del "Morro Castle", a las 12 m. Oración vespertina y predicación, a las 8 p. m.

BROOKLYN

Iglesia de Nuestra Señora del Pilar, (Católica). Misas, a las 7:30 y 11.

Iglesia Misión de San Bernardo (Católica). Misas a las 8, 9 y 10:30.

Iglesia Misión de San Pedro, (Católica). Misa a las 9 a. m.

Misión de Fulton Street, (Católica). Misas, a las 9:30 y 10:30.

BRONX

Iglesia Hispanoamericana de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, (Católica). Misa a las 10:30 a. m.

NEWARK, N. J.

Iglesia Hispano Portuguesa de San José (Católica)

Misas, a las 8:30, 9:30 y 11:15. Rosario y Bendición a las 7:30 p. m.

ELIZABETH, N. J.

Iglesia de San Patricio, (Católica). Misa, a las 10 a. m. Catecismo para niños y niñas, de 11 a 12 m.

La Actualidad en la Prensa Mexicana

LOS CAUSANTES DE LA GUERRA. — UNA MORAL ACOMODATICA. — LAS HUELGA COMO ARMAS DE COMBATE. — DEL RESPETO A LA OPINION RELIGIOSA AJENA.

UN EDITORIAL DE "El Universal" de la capital de México, dedicado a comentar sobre la actual investigación que por el Senado de los Estados Unidos se efectúa sobre las actividades de los fabricantes de armas, expone que si para cierto público parecen asombrosos los hechos que han salido a luz, desde la gran guerra se han publicado tantos y tan bochornosos datos sobre esa industria que en realidad los que ahora recoge la comisión senatorial, son apenas modestos ejemplares de un muestrario en que no hay desvergüenza que falte, (son sus palabras). Comenta, en parte:

"Lo más interesante, con todo, será conocer qué es lo que la postre resultará de la investigación que lleva a cabo el Comité del Senado de los Estados Unidos. Juzgando con criterio pesimista, que en cierta forma refrenda el escaso fruto de la inquisitiva senatorial sobre los manejos de los grandes financieros, cabría predecir que será rigurosamente esteril. Con un poco de optimismo, puede suponerse que tal vez decida al Gobierno norteamericano a intervenir en el negocio de las armas y municiones."

"Lo malo es que a nosotros, hispanoamericanos, se nos aplicará de todas maneras, casi seguramente, la estricta moral mercantil, que uno de los testigos que declararon ante el Comité senatorial resumió en las siguientes palabras: la Electric Boat Co., "vendía naturalmente donde encontraba mercado para sus productos." Y en efecto, ¿cómo reprochar a un comerciante que vende, si ese es su oficio? Más todavía, si se acuerdo con la ética comercial se ha facilitado para estimular el consumo por parte de los Estados Unidos, nada tiene que ver que en el caso concreto se trate de productos mortíferos, pues el concepto económico de la necesidad no incluye repulgos morales. ¿Precisa recordar con este motivo que en el vecino país la actitud oficial frente a las mercancías de toda clase es una cuando se las destina al comercio interior, y otra cuando se las reserva para la exportación?"

"El problema del comercio de los armamentos, sin embargo, sólo podrá resolverse, si las armas y municiones dejan de ser mercancías; en otras palabras, si los Estados consumidores fueran los que directamente las produjeran. Porque entonces, el apetito de lucro no echaría mano de todos los recursos francos y disimulados de que se vale para acrecentar, cueste lo que cueste, el volumen de las operaciones. Esta, por lo demás, es una solución que desde 1918, al final de la Gran Guerra, ha venido proponiéndose, sin el menor éxito."

EL GRAN DIARIO mejicano "Excelsior" se ocupa de las huelgas como arma de combate, con motivo de la que actualmente se desarrolla en este país entre los elementos trabajadores de las fábricas de hilados y textiles. A juicio del diario estos grandes movimientos sindicales tienen siempre determinadas y veladas conexiones políticas. Pese:

"No se trata únicamente de buscar una mejoría efectiva para los obreros obligando a las empresas a pagar mejores salarios o buscando la solución de viejos problemas de orden gremial que los trabajadores consideran como contrarios a sus derechos. La íntima verdad es que existen factores ocultos que mueven los hilos de estas combinaciones y que aprovechan las circunstancias para desmenuzarse en la tormenta que habrá de producirse, en último análisis, una utilidad inmediata o que les aportará una situación mucho más influyente en la administración pública."

"La huelga se ha convertido en una arma de combate. Se la emplea con el fin de minar las bases del régimen capitalista, sembrar la alarma entre las clases de la sociedad y crear dificultades al Estado que, en muchas ocasiones, pueden significar el descrédito de un partido político. De acuerdo con las ideas subversivas de estos tiempos, nada importa para los secretos directores de los movimientos huelguistas el resultado de la paralización de tales o cuales sectores de trabajo. Es lo mismo que se gane el punto o que se pierda. Lo importante es que se lleve a cabo la huelga y que ésta se desarrolle en una forma arrasadora que provoque un estado de intensa alarma en el seno de la sociedad. Mientras más sangrienta es una huelga, mejores resultados tiene para los propósitos subterráneos de los grandes líderes. De aquellos manejadores de los asuntos sindicales de que no tienen la menor noticia, no digamos las masas que integran el frente de combate, pero ni los mismos cabeceles que se hallan colocados en los sitios visibles de la conflagración."

PREGUNTANDO QUE SI es posible que en la tierra de Juárez no exista respeto para el derecho ajeno, nuestro homónimo de la capital mejicana, "La Prensa" exponía en reciente editorial que las rachas de vanidad antirreligiosa o clerofobia, deplorables para los espíritus sanos, libres de morbosos prejuicios y verdaderamente filosóficos, amén de liberales, siguen azotando con furia en varios estados. Agregaba:

"Pero tal parece que se trata de una puja venéfica, de adquirir el primer lugar entre chiflados, que no el resultado de la política contemporánea han logrado escalar posiciones elevadas, para maravilla y escándalo de propios y extraños. En este combate de fanatismos liberticidas, de necesidades que a risa moverían, si no tratárase de notorios atropellos a sagrados, consagrados derechos, parece que quiere dar más altas notas el Congreso de la patria de Juárez, a ello incitado voluptuosamente por un grupo clerofobo, denominado Acción Libertaria. Este cenáculo rabioso presentó el 4 del mes en curso a dicha Cámara un memorial, en el que, tras de solicitar la reducción del número de sacerdotes católicos a uno por cada sesenta mil habitantes, inicia lumbosamente, que su supriman en los templos las pilas de agua bendita (líquido formidable para los discípulos de Lucifer), lo mismo que los confesionarios (fuentes de inmoralidad, apuntan muchos graves puritanos o puritanos); que las imágenes de santos sean puestas bajo rejas; para que no puedan recibir los ósculos de los creyentes, método profligatorio de espantables gérmenes antihigiénicos; que los niños no porten credencial de asistencia a sus escuelas y tras de esto se descubra que aprendan en alguna el oprobioso catecismo, logren con esto el castigo de sus familias; y etc., etc."

"¿Habrá que comentar esto en serio? ¿Qué, en la tierra de Juárez no hay duchas frías para los novisimas lucas? ¿El espíritu del canibal tabasqueño habrá expulsado al del indio ilustrado y verdaderamente liberal de Guelato? ¿Si la Cámara oaxaqueña aprueba, como ya se da por seguro, la iniciativa del grotesco cenáculo, habrá que felicitar al superhombre Garrido por este espléndido triunfo! ¡Viva la libertad de conciencia!..."

CUENTO DE HOY

LA MADRASTRA

Por ANTONIO DE TRUEBA

(Continuación)

Un día mandó a Isabel que fuese a llevar en un borrico un costal de trigo al molino inmediato, y que volviese en el término de media hora, que era el tiempo justo para hacer el viaje sin detenerse. El camino estaba entonces malísimo; la madrastra calculaba que el borrico se caería, y que no teniendo Isabel en aquella soledad que la ayudara a cargarle, tardaría más de lo regular, y le propondría ocasión de casarle las liendres.

El borrico se cayó, en efecto; pero, a falta de los hombres, Dios acudió en ayuda de la pobre chica, inspirándole un medio de salir de su apuro.

Isabel colocó el borrico al pie de un terreno cortado perpendicularmente; llevó a cuestras el costal encima del terreno; desde allí lo plantó en el lomo del animal, sin más que darle una vueltita, y antes de la media hora estaba de vuelta en casa, más alegre que unas Pascuas floridas.

Una mañana, antes del mediodía, salió Joaquina al campo, donde estaban su marido, la niña mayor, la pequeña y el niño. Al partir, dijo a Teresa, que quedaba sola en la casa:

"Cuida bien el puchero, y ten presente la mesa para las doce, que a esa hora vendremos todos a comer. Ahí tienes la llave del puchero, saca un plato de uvas de las que hay allí curándose, y tenlas en la mesa para cuando nosotros vengamos."

Teresa cuidó su puchero, a las once y media puso su mesa con mil primores, y en seguida cogió la llave y un plato, y subió al puchero por las uvas; pero hete que la llave andaba muy premiosa, y Teresa, que tenía poca fuerza, no consiguió abrir, por más que lo intentó. Bien lo había previsto la picaresca de la madrastra, que se despetaba por dar un tiento a la pobre chica.

Pues, señor, ¿qué haré, qué no haré? Teresa se desesperaba viendo que habían dado las doce, que no había podido sacar las uvas, que su madrastra iba a venir, y que le iba a repicar el puchero. Las uvas estaban extendidas en el payo sobre calzas, y muy lejos de la puerta. La chica busca un picacho, a ver si las podía alcanzar por una gatera que tenía la puerta, pero sus esfuerzos fueron inútiles; quiso llamar a una vecina para que le abriera la puerta, pero la casa más cercana estaba lo menos a un tiro de piedra, y no había tiempo que perder. Teresa tenía la costumbre que tenía todos los chicos de invocar a vuestra madre en todas las aflicciones.

—¡Madre de mi alma, qué haré yo! —exclamó la pobre chica. Sin duda, su madre la oyó desde el cielo, y le inspiró el medio

NOTAS ESCOLARES

VARIOS CURSOS GRATUITOS EN LACKAWANNA, N. Y.

El Departamento de Educación de Adultos del estado, ofrece la oportunidad a todos los hispanos de aquella ciudad, de perfeccionar la ortografía de su lengua nativa. Estas clases de ortografía en español, son gratuitas y nocturnas y pueden inscribirse en el Community House de Lackawanna, N. Y., desde las 7 P. M. en adelante todos los días.

También se ofrecen cursos de baile para principiantes, y de exhibición, y cursos de español para extranjeros que deseen aprender el idioma. Todo completamente gratis.

El director aconseja a los estudiantes que se matriculen lo más pronto posible pues éstos serán admitidos con preferencia.

ANIVERSARIO DE MEJICO

(Continuación de la primera página)

destierro, volvió al país y fue fusilado el 19 de julio de 1824.

Méjico entró a la vida republicana, y su primer presidente, Guadalupe Victoria, prestaba juramento el 4 de octubre de 1825.

Inglaterra y Estados Unidos lo reconocieron inmediatamente, y España lo reconoció en 1836.

Desde esa fecha en adelante, aparte del episodio del imperio de Maximiliano que los mejicanos destruyeron prestamente, Méjico ha sufrido tremendas convulsiones internas en su evolución hacia el mejoramiento social. También ha tenido guerras internacionales en las cuales su extenso territorio ha sufrido mutilaciones más dolorosas y más grandes que las de ningún otro país de la América.

Después de la pausa de treinta años representada por el gobierno del general Porfirio Díaz estableció la más trascendental de sus revoluciones que culminó en 1917 con la promulgación de una nueva "constitución que vino a reivindicar los derechos de los mejicanos."

Del mar de sangre representado por las revoluciones ha nacido, purificada, la nueva república que es la precursora de la gran nación que será Méjico en el futuro.

Un "héroe" del vapor "Morro Castle" detenido en la Habana

(Continuación de la primera página)

cía habanera. Y como resultado de ese descuido, hoy fué aprehendido como desertor del "Iroquois" y declarado oficialmente un impostor de primera clase.

Hace pocos días Kelleher en una entrevista con periodistas locales describió su hazaña, explicando que había recorrido una y otra vez los corredores del "Morro Castle" incendiado, despertando a los pasajeros. Dijo que a fuerza de golpear puertas y ventanas de los camarotes, había roto varias de ellas y luego había permanecido desafiando el fuego por hora y media antes de lanzarse al agua y nadar hacia Sea Girl. Presentóse así al público como el primer superviviente del "Morro Castle".

La policía comprobó sus datos y descubrió pronto que se trataba de una superchería. Hoy Kelleher, confesó a sus captores que había estado borracho y no pudo reprimir un escape de su fantasía tropicalizada.

de salir de aquel aprieto; se apoderó del Minini, que mayaba a su lado, como diciendo: "¿Cuándo se come en esta casa?", le ató con una cuerda, le metió por la gatera, le echó al otro lado de las uvas una corteza de queso, tiró de la cuerda cuando el Minini se acercaba a la corteza, el Minini hizo hincapié en las uvas, Teresa siguió tirando, y al cabo consiguió traspasar con el gato las uvas que necesitaba. La picaresca madrastra no tuvo el gustazo de zurrar a la pobre niña.

La chiquitina se moría por los melocotones. Un día había cogido su madrastra un frutero de ellos, muy hermosos, y a Mariquita, que no se los habían dejado probar, se le iban los ojos tras ellos.

Joaquina dejó sola a la niña al lado de aquel frutero tentador, encargándole que "cuidado con que comiera ningún melocotón," y se escondió a seis pasos de distancia, segura de que se le iba a presentar ocasión de dar un mordisco a aquella infeliz criatura, sorprendiéndola comiéndose los melocotones, en contravención de su mandato.

Mariquita estuvo largo tiempo resistiendo su apetito; pero, al fin, se decidió a coger un melocotón. Iba ya a clavarle el diente, cuando se presentó su madrastra hecha un basilisco, pero la niña se apresuró a pasar el melocotón de los labios a la nariz, y dijo en seguida, enseñándoselo completamente ileso.

—¡Ay, señora madre, qué bien huele!

Joaquina tuvo que dejar también ileso el cuerpo de la niña.

Los casos que os he referido os darán una idea de lo mucho que estudiaba con el enemigo aquella picaresca mujer para tener ocasión de sacudir el polvo a sus entenas, y de los esfuerzos que sus entenas hacían para que no se saliera con la suya.

(Continuará)

DE NUESTROS LECTORES

LOS ITALIANOS Y EL 12 DE OCTUBRE — LA INFLUENCIA NORTEAMERICANA... — IGUALDADES INDISCUTIBLES... — LA UNIÓN GREMIAL DE LOS OBREROS

No sostenemos correspondencia sobre artículos o cartas que se nos envíen, ni devolvemos originales no solicitados. Los artículos deberán no exceder de trescientas o cuatrocientas palabras. Lo contrario hace difícil su inserción. Es posible expresar claramente muchas ideas en pocas palabras. Y los escritores cortos obtienen más atención que los extensos.

En vena humorística, bajo la que corre una intensa intención, el lector señor Antonio Guzmán, de Stone Ridge, Nueva York, recoge una conversación entre dos hispanos, al margen de la Fiesta de la Raza:

"ESCENA: 'Columbus Circle', frente a la estatua de Colón. "FECHA: 12 de octubre, 1934. "CUADRO: Una tropa de italianos celebrando algo.

"(Diálogo entre dos hispanos) "Hispano No. 1.—Mira la tropa de bachichos endomingados, ¿qué será lo que están celebrando?"

"Hispano No. 2.—La fiesta de Colón.

"No. 1.—(extrañado) ¿El descubrimiento de América?"

"No. 2.—Exactamente. "No. 1.—¿Já-já-já! Tenía que venir a este país para ver cosas extrañas. ¿Já-já!

"No. 2.—Pues en este país esto no tiene nada de extraño, esto ha venido repitiéndose año tras año; en este país son los italianos y no los españoles los que celebran el descubrimiento de América.

"No. 1.—¿Já-já-já, ¿que cosa más divertida—. (Poniéndose serio) ¿Y de adónde se les habrá ocurrido a los italianos el venir a celebrarla?"

"No. 2.—¿De adónde? Muy sencillo: Cristóbal Colón era italiano.

"No. 1.—(Con extrañeza) —¿Cristóbal Colón? ¿italiano!"

"No. 2.—Así se dice. "No. 1.—Ah, así se dice! Hay muchas cosas que se dicen y que no son ciertas. ¿De qué nacionalidad era Cristóbal Colón? Nadie lo sabe; lo único que se sabe es que Cristóbal Colón, al servicio de España y al mando de una flota española, ayudado por dinero y marineros españoles de mucha experiencia, descubrió el continente americano por equivocación!"

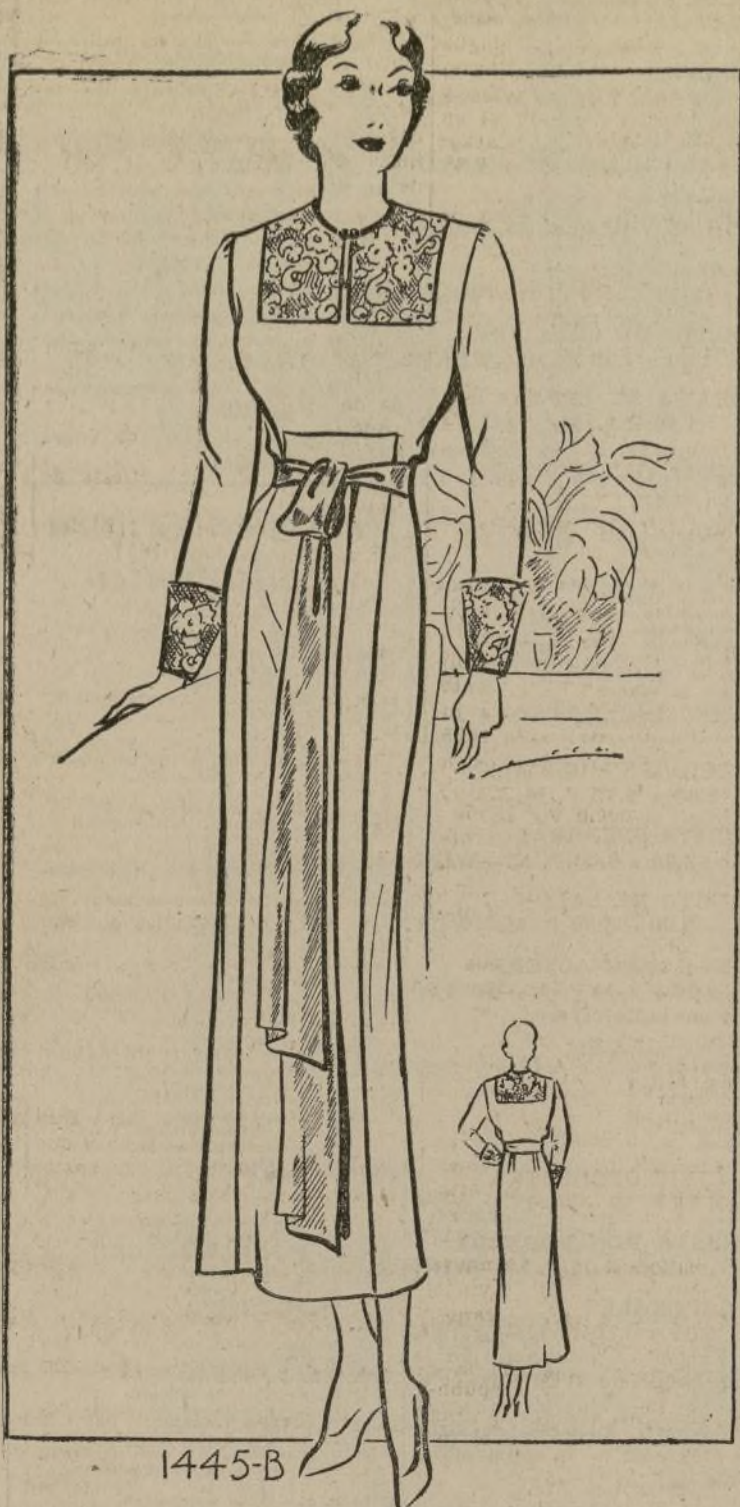
"No. 2.—¿Por equivocación!"

"No. 1.—Si señor, por equivocación. Lo que él buscaba, y esto basándose en la teoría de la redondez de la tierra que por aquel tiempo se comenzaba a divulgar, fué un camino más corto para ir a las Indias; de aquí que a los habitantes que encontraron en este continente se les llamaron indios. Ahora, como decía, respecto de la nacionalidad de Colón, nada se sabe. No se ha podido encontrar fe de bautismo o certificado de su nacimiento en parte alguna. Esto no es de extrañarse, sin embargo, lo único que nos prueba es que Cristóbal Colón fué de humilde origen, pues en aquellos tiempos el registro de nacimientos y otras cosas por el estilo, que hoy en día se lleva tan minuciosamente, existía sólo entre las clases acomodadas. Así que, amigo mío, los italianos al celebrar el descubrimiento de América se basan solo en una hipótesis.

PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

PATRÓN DEL DIA



VESTIDO CLASICO DE TARDE

1445-B. — Para apreciar en realidad el valor de este traje clásico, hay que visualizarlo en terciopelo o crepé satin, adornado con encaje fino veneciano o irlandés. En el dibujo sólo se puede ver en forma de diagrama. Este modelo es sumamente sencillo y de pocas costuras.

Los colores oscuros están muy en boga esta temporada, en todos los vestidos menos los de deportes y los de lana de día. En los modelos de tarde se ve mucho el negro combinado con lamé metálico, satén, encaje fino o "clips" de fantasía. El detalle más interesante en los vestidos de esta estación consiste en el adorno, ya que los vestidos son tan sencillos.

El terciopelo está muy en boga para el invierno. Ya se está viendo mucho en forma de adorno, luego se verá en blusas tónicas y más tarde todo el vestido estará confeccionado en esta tela tan linda y atractiva. Después de ésta viene el "velveten", más fina que la de otros años. El encaje es el adorno más adecuado para vestidos del estilo del que ilustramos hoy. El color verde, vino, castaño y beige también se usará mucho.

Este patrón puede conseguirse en los tamaños siguientes: 12, 14, 16, 18 y 20. También 34, 36, 38 y 40. Para el tamaño 16 se necesitan 3 yardas de tela de 39 pulgadas de ancho. Media yarda para la banda. Media yarda de encaje para adornar el traje.

El costo de este patrón es de 20c. Solamente en los tamaños especificados.

Al ordenar cualquiera de estos patrones, díganse las claramente la medida exacta que se desea.

LAS FIRMAS ESTADUNIDENSES DE MUNICIONES EXCLUIDAS POR CHILE DE SUS LICITACIONES

SANTIAGO, Chile, septiembre 14. (UP). — La adjudicación de contratos para quince aeroplanos de entrenamiento fue detenida hoy a causa de las sensacionales revelaciones hechas en la investigación del tráfico de municiones que se desarrolla en Washington.

Las ofertas de los fabricantes de aeroplanos de los Estados Unidos no serán tenidas en cuenta, según ha ordenado el gobierno, y se espera que las firmas británicas obtendrán los contratos.

El comodoro Aracena, jefe de la aviación, recibió instrucciones oficiales de no tener en cuenta ninguna oferta de los fabricantes estadounidenses para el material de guerra que se comprará muy pronto. Esta decisión fue tomada en vista de "las calumniosas implicaciones y de las acusaciones que afectan a los oficiales chilenos."

Aracena cablegrafó a la Cámara de Comercio de la Aeronáutica de Washington rechazando la invitación para visitar las fábricas de aeroplanos de los Estados Unidos declarando que "no tiene deseos de exponer su nombre a implicaciones calumniosas idénticas a las que se hacen en la investigación del senador."

Jerry Wagner, gerente de la Curtiss Wright aquí, negó que el comandante Marcial Arredondo estuviese jamás envuelto en sus negociaciones. La única comunicación con él, según afirma Wagner, fue el despacho de unos catálogos en febrero último, los que Arredondo devolvió prontamente.

La compañía Curtiss Wright, según manifestó, no ha hecho negocios con el gobierno de Chile desde 1920, cuando la compañía construyó una fábrica en Chile, que resultó en grandes pérdidas en los cuatro años subsiguientes.

Once firmas, inclusive de británicas y tres estadounidenses, presentaron cotizaciones por los 15 aeroplanos de entrenamiento. Las cotizaciones fueron abiertas hoy, pero la adjudicación no se hará hasta que la sensación haya

Notas de Sociedad

El baile que celebra esta noche la colonia mejicana de esta ciudad, en el Hotel Waldorf Astoria, bajo los auspicios del Consulado General de Méjico en Nueva York, para celebrar el 124.º aniversario de la independencia de su país, promete ser un éxito rotundo. El interés que han demostrado los mejicanos en esta fiesta patriótica es prueba del entusiasmo que siempre despierta en esta colonia cualquier ocasión de demostrar su amor por el hermoso país que les vio nacer.

A la hora apropiada, el señor Cónsul General, don Enrique D. Ruiz dará el famoso "Grito de Dolores" y varias personalidades ensalzarán las glorias patrias. El Consulado General ha preparado también otras sorpresas agradables que no aparecen en el programa.

Con el propósito de permanecer una larga temporada en esta ciudad, se encuentran hospedados en el Hotel Endicot, don José R. Barceló, ex gobernador de la Provincia cubana de Oriente y su esposa doña Estrella de Barceló, quienes recientemente regresaron de Saratoga Springs, donde pasaron el verano.

Para Santiago de Chile se embarcan hoy en el vapor "Santa Bárbara" la señora doña Elena S. Valverde y la señorita Silvia Valverde, esposa e hija, respectivamente, del señor don Luis Valverde, vice presidente de la importante casa naviera y bancaria de W. R. Grace & Co., a la que pertenece dicho trasatlántico.

Igualmente sale en el "Santa Bárbara" la señorita Elena Calderón, sobrina del señor don J. E. Zalles, vicepresidente de la misma firma.

Con el fin de tomar parte en el Congreso Eucarístico Internacional que se celebrará el mes próximo en Buenos Aires, se marchan hoy en el "Southern Cross" rumbo a la capital argentina, el señor Obispo don Enrique Pérez Serantes, el señor Arzobispo de Puebla, don Pedro Vaz y Zuria y los señores obispos, don José Villaseñor Blancarte y don José Rivera Garbí.

También forman parte del pasaje del "Southern Cross", la señorita Josefina del Moral, Fray Manuel Alonso, el doctor don Gregorio Cortina Gutiérrez y la señora de Cortina Gutiérrez, oriundos de Méjico.

Para contraer matrimonio con el señor don Gustavo Noguera, funcionario del Departamento de Sanidad de Bogotá, se embarca hoy para la capital de Colombia, la señorita Freda M. Swain, perteneciente a una conocida familia norteamericana.

Después de varios días de permanencia en Washington, a donde le llevaron importantes asuntos de negocios, regresará a esta ciudad el lunes el distinguido caballero colombiano, don Miguel López Pumarejo.

El señor don Ignacio Pombo, persona muy distinguida en la mejor sociedad bogotana, salió anteayer en el vapor "Colombia" para dicha capital, con el fin de atender a sus negocios. El señor Pombo tiene establecida, desde hace tiempo, su casa comercial en la República Argentina.

En el "Santa Bárbara" marcha hoy para Bogotá, a donde va a pasar una temporada con varios de sus familiares, la distinguida señora doña Teresa Barriga de Rivera, esposa de don Luis Felipe Rivera, ambos miembros muy conocidos y queridos en la colonia colombiana de esta ciudad.

Se encuentra en esta ciudad, disfrutando de vacaciones, el señor Vicente Williams, Cónsul General de la República de Honduras en Nueva Orleans, con su esposa, la señora Teresa M. de Williams.

Para Honduras salen hoy, en el vapor "Darien", la señora doña María de Boza, esposa del señor Cónsul de Honduras en Baltimore, con su hija María y su

Funciones gratuitas de teatro para el público

Auspiciado por los actores de la división de trabajo del Departamento de Bienestar Público, se ofrecen funciones gratuitas que son completamente gratuitas.

DRAMA (Profesionales)

Navy Y. M. C. A., 167 Sands St., Brooklyn: "Whole Town's Talking", a las 8.00 p. m.

Warwick School, Warwick, N. Y.: "Baby Mine", a las 8.00 p. m.

St. Bloem, New Rochelle, N. Y.: "Brother Mine", a las 8.15 p. m.

Polham Bay Park, Eastern Blvd., opposite Westchester Ave., N. Y. C.: "The First Year", a las 8.30 p. m.

Highbridge Park, Amsterdam Ave. & 180th St., N. Y. C.: "The Goose Hangs High", a las 8.30 p. m.

Training School for Girls, 1483 Pacific St., Brooklyn: "Skinner's Dress Suit", a las 8.00 p. m.

Pt. Greene Park, Myrtle Ave. & De Kalb Ave., Brooklyn: "Tenderly Embrace", a las 8.30 p. m.

Brooklyn Children's Museum, Wyckoff Ave. & Grand View Ave., N. Y. C.: "In the House", a las 2.30 p. m.

Anawanda Park, Grand View Ave. & Stanhope St., Ridgewood: "Your Uncle Dudley", a las 8.30 p. m.

sobrina la señorita Argentina Santamaría.

En el vapor "Santa Bárbara" sale hoy para Valparaíso, el Rvdo. P. Gabriel Ghinard, cura párroco de la iglesia parroquial de Santa Teresa de Jesús que, después de visitar la mencionada ciudad chilena cruzará los Andes en aeroplano, para dirigirse a Buenos Aires y asistir al Congreso Eucarístico Internacional que se celebrará allí en octubre.

Después de pasar tres meses con su familia en Hillside, N. J., salió ayer para New Hampshire, a continuar sus estudios, el joven Francisco E. García, hijo de don Ulises García.

DE WASHINGTON

Entre los matrimonios más elegantes que se acaban de verificar al comienzo de la temporada social, figura el efectuado el miércoles último entre Miss Mary Catherine Dorsch, hija del acaudalado señor Peter Michael Dorsch y de la señora de Dorsch, y Mr. Eric William Tattersall, hijo del Mayor Henry Charles Tattersall y la señora de Tattersall.

La ceremonia religiosa se celebró en la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús y asistieron a ella varios miembros del cuerpo diplomático hispanoamericano.

Mr. Tattersall ocupa un alto cargo en importante empresa que tiene negocios en Colombia.

Conciertos gratuitos para mañana aquí

Pequeña Sinfónica, en el Bronx County Building, 3:30 p. m.

Concierto Municipal, en el Museo de Brooklyn, 4 p. m.

Banda Sinfónica, en el templo del Parque Central, 8:30 p. m.

Banda de concierto en St. Mary's Park, 8:30 p. m.

Banda de concierto en Forest Park, 8:30 p. m.

Banda de concierto en McNally Plaza, 8:30 p. m.

Banda de concierto en Coney Island, 4 p. m.

El presidente Miklas conmuta la pena de un nazista

VIENA, septiembre 14 (P). — La sentencia de muerte pronunciada contra Franz Theissenberger, de 31 años, policía de esta ciudad, por tomar parte en el atentado nazista del 25 de julio, fué conmutada hoy a cadena perpetua por el presidente Miklas.

El consejo de guerra le declaró culpable de alta traición. Si el presidente no hubiese conmutado su sentencia, habría sido el décimo cuarto nazista ahorcado en conexión con el asesinato del canciller Dollfuss.

ESPECTACULOS

TEATRO CAMPOAMOR
ESQ. CALLE 116 Y QUINTA AVENIDA
En la pantalla: ESTRENO:
ENRIQUE CARUSO Jr.
En la mejor película hecha hasta ahora.
LA BUENAVENTURA
con Anita Campillo, Luis Alberdi, A. Pedraza, Paul Ellis, Rosa Roy y otras estrellas.
En escena: Fernando Luis presenta la super-revista
UN VIAJE A LA LUNA
con SHARDUSKAYA y KUDEROFF
(Notable pareja de Baile Clásico)
Adolfo Duval, Alicia Rico, Raquel Abella, Antonio García (negrito), Antonio Valdés, Guillermo Moreno—NEVO CORO.
Orquesta de Alberto Socarrás.
Empresas: Mariela Flores.

1810 — Glorioso Aniversario de la Libertad — 1934
GRAN BAILE Y RECEPCION DEL CENTRO MEXICANO DE NUEVA YORK
En el HOTEL COMMODORE — Esquina de Lexington y 42
Sábado 15 de Septiembre — a las 9 P.M.
AIDA DONINELLI CANTARÁ LAS ESTROFAS DEL HIMNO NACIONAL — CORO DE 200 VOCES — BAILES FOLKLÓRICOS — DECORACIONES AD HOC — CANCIONES POR EL GRAN TENOR JUAN ARVIZU. "GRITO" A LAS 11 P.M. EN PUNTO
DISCURSO OFICIAL — LIC. SALVADOR MENDOZA
ORQUESTA DE FLORENCE RICHARDSON
MARIMBA TÍPICA CLEMENTE
Subscripción: Caballeros \$2.00—Damas, de obsequio, mediante invitación.

GRAN FESTIVAL DEL CLUB MEXICO DE N. Y.
HOY en el HOTEL ASTOR (Calle 44 y Broadway)—8.30 p. m.
El "GRITO" a las 11 p. m. por el Cónsul General señor E. D. RUIZ.
Acto artístico por:
Rosita Ortega, Fernán y Mara Ojeda e Imbert Barria Reina y Suárez
TITO GUÍZAR
La comedia se reserva el derecho de admisión.

RADIO CITY MUSIC HALL
5th St. & 4th Ave.—New York City
SEGUNDA SEMANA
GRACE MOORE
en "One Night of Love"
Una película Columbia "Peculiar Penguins" por Walt Disney. Además, revista de canciones del Music Hall.

REGENT HAMILTON
116 St.-7 Ave.
Hoy—Leslie Howard en "THE LADY IS WILLING". También "BROKEN LIVES" con Dorothy Revier, Edward Arnold, Aileen-Eling Crosby. Martes noche, en escena: AFICIONADOS

PARA LOS TEATROS

REGENT Y HAMILTON.

Los Teatros Regent y Hamilton de la R. K. O. exhiben las películas "Unknown Blonde" y "The Lady is Willing". La primera es una presentación interesante en donde se ve un retrato de la vida actual con sus inquietudes y trastornos amorosos. La segunda, interpretada por Leslie Howard es una película en donde se presenta un hombre cuya debilidad por las mujeres lo hace un tipo interesante, y más cuando sabemos que él es el punto flojo de muchas femininas.

LOEW'S 116.

El Teatro Loew's de la calle 116 sigue exhibiendo la película "The House of Rothschild" con el célebre actor inglés George Arliss.

EMBASSY.

El Embassy presenta una interesante revista de los últimos sucesos, entre ellos el fuego del vapor "Morro Castle", los altercados en el paro general textil, las regatas de balanderos, la elección de Evangeline Booth como Comandante Suprema del Salvamento Army y otros sucesos de gran actualidad.

LA ORQUESTA SINFÓNICA DE BOSTON.

La Orquesta Sinfónica de Boston empezará su nueva temporada en Boston el día 12 de octubre. Esta será la decimoprimer temporada bajo la dirección del doctor Serge Koussevitzky. Muchas producciones de interés han sido seleccionadas para esta temporada, entre ellas algunas de Berlioz y dos actos wagnerianos en forma de concierto. Habrá además algunos directores honorarios, los cuales dirigirán la orquesta en determinadas ocasiones.

La temporada incluirá cinco conciertos nocturnos y cinco conciertos por las tardes en el Carnegie Hall. Estos serán presentados en la siguiente forma: noviembre 15-17, enero 3-5, febrero 1-2, febrero 28, marzo 2, abril 4-6.

ROXY.

"The Human Side" es el nuevo vehículo de la Casa Universal que se exhibe en el Teatro Roxy. Adolph Menjou actúa en esta película con suma maestría. También se presenta una revista llena de gran colorido en el escenario.

Perfecciona SU VOZ Científica y rápidamente. AUDICION GRATIS los lunes, miércoles, viernes y sábados.
PROF. JULIO ROIG
307 WEST 47th ST. NEW YORK. Tel. Pennsylvania 6-3887. Por citas: 39 West 71 Street. También estudio en Far Rockaway.

MARGO BOLADO: UN ASTRO EN CINELANDIA

Por AGUSTIN DE JESUS

El enigmático violinista Xavier Cugat y su encantadora esposa la canzonetista mejicana Carmen Castillo son, sin quererlo, los precursores de la carrera fílmica de Margó, la bailarina mejicana que ha hecho su debut en "Crime Without Passion", cinta Paramount. Y al decir de la crítica, la estrella de un salto se convirtió en astro.

Nacida en el país de la eterna tragedia, hace unos diez y seis años, a la edad de tres dejó su suelo natal por el bullicioso laberinto de Hollywood, donde necesitó trasladarse para estar bajo la patria potestad de su tía, la sutil actriz y canzonetista Carmen Castillo, aquella que tan admirablemente secundó a su compatriota Dolores del Río en "Carmen", que se destacó en varias cintas his-

panas y angloparlantes y que en el grupo filarmónico de su esposo, se hace notar.

El doctor Bolado, joven galeno enamorado de su profesión, cerró los ojos a la realidad de la vida un día gris hace hoy unos trece años. Margarita, su primogénita, refugiada ya bajo la providencia de su tía, empezó a dar muestras fehacientes de una precocidad estupefacta. Descolló en el baile a los doce años, llegando a ser maestra, entre otras, de la hermana de Ramón Navarro. Alternó con los hijos de los actores y directores de películas sin que en su mente jamás se posara el ave de la cinefania.

Gustábele el arte coreográfico. Bailaba con la orquesta de su tío político, Xavier Cugat, y eran tantos los aplausos que siempre se esmeraba por merecer la popularidad que se le dispensaba. El mago del violín vino a Nueva

(Sigue en la séptima página)

EN
GREENWICH VILLAGE
"CHICO"

Presenta un programa completamente nuevo, con la eminente cantadora, bailarina y recitadora
ROSARILLO DE TRIANA
"EL ALMA DE ESPAÑA"

MONA MONTES NOTABLE BAILARINA CLÁSICA ESPAÑOLA.
LORENZO HERRERA DESTACADO TENOR VENEZOLANO.
WENCESLAO VENTRILOCO Y MALABARISTA.

RENE Y CARLOTA FORMIDABLE PAREJA DE BAILE.
LUIS LOPEZ "MARAVILLAS" RENOMBRADO GUITARRISTA ESPAÑOL.

y la magnífica y nueva orquesta
EMILIO DE TORRE
Y SUS PICADORES

Comida: \$1.50 y \$2. servida desde 6 a 9:30 P.M.
Cena: \$1.50 servida desde 10 a 2 A.M.

N. B.—"Cover Charge". Huéspedes de la comida. Un "cover charge" de 50c las noches de la semana y de \$1.00 los sábados y vísperas de días festivos, se asgarará al consumo de los que deseen permanecer después de las 9:30 p. m. Huéspedes de la cena. Habrá un "cover charge" de \$1.00 las noches de la semana, sábado y vísperas de días festivos, para los huéspedes que lleguen después de las 9:30.—LA GERENCIA.

80 GROVE ST., Esquina Sheridan Sq.
Benito Collada, Gerente Tel. CHelsea 2-4646

RESTAURANTES — CABARETS

Ayer... Hoy... Mañana...

Fué, es y será el lugar predilecto del mejor elemento de la colonia Hispana el

Café Internacional
300 WEST 45th ST. A una cuadra de Times Square

Por su ambiente típico y artístico... Exquisita y bien servida cena, al estilo español, criollo y norteamericano... El programa artístico con artistas sobresalientes hispanos... Música alegre... servicio... etc., etc.

PROGRAMA ARTISTICO

MARTINEZ y BARCELO Extraordinaria pareja de bailarines españoles.
JOSE LUGO Cantante típico de tangos argentinos.
LA CORDOBESITA Bailarina de escogido repertorio español.
El famoso QUINTETO CUBANO y otros.

LA GITANILLA Popularísima canzonetista y bailarina flamenca.
FANTASIA Embajadora de la más típica rumba cubana.
LAS HERMANAS CORDOBA Trio incomparable de canto, baile y instrumentalista.

Completo surtido de los mejores vinos de mesa, licores, champagnes importados y del país. Cocktails incomparables.

Cena, desde \$1. Jamás "Cover Charge".

Para reserva de mesa e información:
Teléfonos: MEdialion 3-9247 y LOnacre 5-8612

LOS FAMOSOS BAILARINES MUNDIALES
GOMEZ y WINONA
aparecen diariamente en La Riviera de América
BEN MARDEN'S RIVIERA
Apenas cruzado el Puente George Washington Teléfono Fort Lee 8-2000
El sitio más lindo de New York para comer, bailar y pasar un rato muy entretenido.
Se sirven platos exquisitos y el servicio es esmeradísimo.
Cena deliciosamente en el fresco y aireado Marine Deck al aire libre, sobre el Río Hudson.

EL ALCAZAR Restaurant y Terraza
348 West 46th St., (8a. Ave. y 9a. Ave.) Tel. Longacre 5-8883
Expansión y alegría. — Se sirven exquisitos vinos importados de España y del país. — Visítenos y se convencerá.

EL MUNDIAL RESTAURANT
222 W. 116 St.—7a. y 8a.
Abierto hasta las 3 a. m. El mejor — El más moderno — El predilecto del público desde hace muchos años por sus sabrosos platos y la Estrella y Cribla. Escogidos vinos importados y del país. Precios económicos.

EL TOREADOR 7 WEST 110th ST.
Frente Central Park
Atmósfera hispana. — Dos funciones nocturnas. — Trini Varela. — Juanita, "Reina de la Rumba." — Fernán y Mara. — Etc.
Cantina-Bar desde 8 A.M. a 4 A.M.
Reservaciones: Tel. University 4-8644.

McLARNIN Y ROSS PELEARAN ESTA NOCHE EN LONG ISLAND POR EL CAMPEONATO MUNDIAL

Si no vuelve a llover, se llevará a cabo por fin el tantas veces pospuesto combate. — El programa de encuentros suplementarios.

Jimmy McLarnin y Barney Ross van a pelear esta noche en el estadio de Queens, Long Island. Bueno, esto se ha dicho ya en varias ocasiones, e invariablemente ha habido de salir al día siguiente con el monótono título: "Debido al mal tiempo, el combate tal y cual que se había anunciado para anoche, tuvo que ser pospuesto hasta..."

Y los lectores saben asimismo, de sobra (está hastiado de leerlo, seguramente), que se mencionados boxeadores van a disputarse el campeonato mundial del peso "welter"; que se trata de su segunda pelea; que Barney Ross resultó vencedor por puntos en la primera, y que en fin, es un "match" de máximo interés por un montón de razones.

Ross favorito

Los "entendidos" sabrán también que, con arreglo a la psicología de los llamados "gamblers", el ganador anterior es el favorito presente. En algunas casas se cotizaba ayer Barney 6-5. Lo pequeño de la gavela indica, sin embargo, la notable división de opiniones. Los jugadores, aunque optan por lo más seguro y se conservan de parte del hombre que ganó primero, no están convencidos como para dar gavela mayor. Y los partidarios del irlandés están aún seguros de que Jimmy es capaz de liquidar a Barney de un par de tortazos a la masticadora si se propone y... si el hebreo-americano no se encierra, como en su previa batalla, en una verdadera concha de tortuga.

Vaya usted a saber!

Que si la demora ha beneficiado a Fulanito o perjudicado a Zutano por esta o aquella razón. Que si la ventaja de peso será una gran ayuda para McLarnin y un "handicap" para Ross. Que si el factor psicológico influirá a favor del irlandés, toda vez que Ross, con dos campeonatos dentro del bolsillo, expondrá sólo uno y no juzgará ni prudente ni necesario salir a jugar el todo por el todo por una sola de sus "fajas". Que si en cambio McLarnin, en la calle y sin llavín, peleará como un condenado para reconquistar el único campeonato que ha adornado sus sienes en más de diez años de campañas. Que si patatín, que si patatán.

¡Ah! Y había un programa de encuentros suplementarios. Si los boxeadores no han muerto ya, o han envejecido o se han casado y andan por ahí con los cochecitos de los bebés, los "preliminarios" serán como sigue: Al Zapala vs. Le Beco, 4 asaltos; Eddie Flynn vs. Danny Levin, 6 asaltos; Charley Bedami vs. Al Casimiri, 6 asaltos; Tommy Romano vs. Kid Fratini, 6 asaltos; Davey Day vs. Frankie Cinque, 6 asaltos.

Repetimos, pues si no llover, esta noche...

Magallanes contra el Portugués S. Club

A las 3.30 p. m. principiará mañana un partido amistoso entre el Portugués Sporting Club de Newark, N. J., y el Magallanes S. C., en el Ironbound Field, de esa ciudad.

El apoderado del Magallanes, señor García, no se ha dado descanso en sus esfuerzos para reforzar todo lo posible al "team", con el objeto de comenzar la temporada bajo los mejores auspicios posibles.

Eliminaciones hispanas de tennis hoy y mañana

Hoy y mañana deberán jugarse dos nuevas vueltas del torneo hispano por la Copa "La Gran Colombia", emblemática del campeonato hispano-neoyorquino de tennis.

Estos partidos deberán llevarse a cabo en las Arrowhead Tennis Courts.

La recaudación de derechos aumenta por el azúcar

(Continuación de la primera página) hasta después de entrar en vigor las reducciones en el arancel estipuladas por el tratado.

El puerto de Boston cobró \$1.170.405 en derechos desde el 1 de agosto al 12 de septiembre, de los cuales el 71.7 por ciento cubre derechos sobre azúcares de Cuba. Los cobros de Filadelfia sumaron \$2.232.997, de los cuales el azúcar cubano representa el 85.3 por ciento.

Los derechos sobre azúcar de Cuba representan aproximadamente tres cuartos de los \$766.344 cobrados en Baltimore durante la semana que terminó el 10 de septiembre.

Un "jockey" cubano causa furor aquí

COLUMBUS, Ohio, septiembre 14 (AP).—Un joven "jockey" cubano está causando el asombro de los "turfmén" aquí. Fernando Fernández, "aprendiz" cubano de 19 años de edad que monta caballos de carrera desde el 21 de mayo pasado, ha puesto "en el dilema" a 149 caballos este año, y ha terminado tercero 151 veces.

Anteayer ganó dos carreras, y el día anterior había montado cuatro ganadores. De los siete caballos que montó ayer, dos llegaron primeros y dos segundos.

En la Habana corre bajo los colores de la señora Justina Serra Torriente.

Dentistas que hablen su propio idioma y puedan hacerle un trabajo a satisfacción, los encuentre usted en nuestra plana 7a.

MILAGROS del SPORT

Por ROBERT EDGREN
(Copyright by Robert Edgren)



Hoy se celebra en Newport la regata de balandros, a las 10:40 de la mañana

Ambos balandros han sido debidamente probados en aguas americanas. — Se espera que una muchedumbre amante del deporte vaya a presenciar la regata.

NEWPORT, R. I., septiembre 14. — Mañana a las diez y cuarenta minutos de la mañana se empezará la serie de regatas para discutir la Copa América. Las dos embarcaciones, "Endeavour" y "Rainbow", representando a Inglaterra y Estados Unidos respectivamente serán los contendientes en tan importante acontecimiento en el campo del deporte.

En el año 1870 se celebró la primera regata de esta índole ganando el balandro "Vigilant" que representaba a Inglaterra. Después se sucedieron algunas regatas superando la copa los Estados Unidos. Pero nunca alcanzaron el colorido que les brindó el interés de Sir Thomas Lipton en ganar la Copa América, para lo cual trabajó a Estados Unidos una serie de balandros cuya construcción y sostenimiento costaba muchos miles de dólares anuales.

Nunca logró Sir Thomas Lipton arrancar la Copa de manos de Estados Unidos, pero cada vez que llegaba a estas costas era recibido con grandes honores y cada vez que se retiraba con una derrota más, recibía de las Asociaciones Deportivas y de la ciudad de Nueva York copas y medallas que costaban más, mucho más de lo que costaba la Copa América. Pero el deportista inglés no cedía en su empeño y año tras año venía a América con el propósito de conquistar la Copa para Inglaterra.

Muerto Sir Thomas Lipton se creyó que no habría una persona capaz de substituirle en su empeño. Pero Mr. Thomas Sopwith salió a la defensa de Inglaterra y construyó un balandro que será el que represente al Reino Unido en las regatas de mañana.

Se espera que una muchedumbre de amantes del deporte venga a presenciar las regatas. El Presidente de Estados Unidos Franklin Delano Roosevelt a bordo del yate de Vicente Astor presenciará el célebre acontecimiento.

Según los críticos ambos balandros se encuentran dotados de los últimos adelantos modernos. La única diferencia consiste en que la tripulación experta cuando la del "Endeavour" es novata. Es por esto que no se han adelantado predicciones sobre cuál habrá de ser el resultado de la regata.

El balandro "Endeavour" se encuentra en Estados Unidos desde los comienzos del verano y ha estado navegando en aguas americanas para familiarizarse con el cambio de los vientos en estas costas y con las corrientes que cerca de Estados Unidos son bastante fuertes.

Durante el verano el balandro "Rainbow" del sudeste de Vanderbilt ha estado adiestrando su tripulación. Esto es por demás importante toda vez que en esa forma se puede seleccionar la clase de velamen que resiste y necesita la embarcación.

Mr. Vanderbilt es un hombre experto en esta clase de regatas y a pesar de tener un capitán para su balandro se espera que él mismo ocupe la rueda del timón.

Ya han empezado a llegar en los trenes de la mañana y de la tarde muchas personas de diferentes partes de los Estados Unidos con el propósito de presenciar las regatas. Las carreteras que conducen a este pueblo se ven durante todo el día llenas de automóviles de las ciudades y de los pueblos limítrofes que traen personas ansiosas de que se empiecen a celebrar las regatas.

Este es en realidad un acontecimiento en el deporte.

Comienza mañana la serie entre el A. O. y el Royal Cuba B. B. C.

Mañana domingo comenzará en el Van Cortland Park a las 11.20 a. m. la serie de tres partidos entre el Atlético Obrero B. B. C. y el Royals Cuba B. B. C. por el campeonato de la Liga Intersocial Hispana de Baseball.

Según hemos anunciado ya, esta serie ha sido necesaria por no existir, al terminarse la serie reglamentaria de partidos por el "pennant", la diferencia de dos juegos estipulada entre el primer lugar y el segundo puesto.

Se nos informa que el premio al mejor bateador de la liga se otorgó a Manuel Miral, del Royals Cuba.

McCarren Park

Los Hijos de Borinquen celebrarán mañana un doble-juego en este diamante de Greenpoint, jugando con diferentes adversarios.

En el primer partido se enfrentarán con el Rex B. B. C., a las 10 de la mañana. En el segundo encuentro, que principiará a las 3 p. m., los adversarios de los borinqueños serán los peloteros del Mohawk B. B. C.

El Kladno Football Club debutará mañana aquí

Según habíamos anunciado, el potente cuadro checoslovaco Kladno F. C., de Praga, hará su debut metropolitano mañana por la tarde, enfrentándose en el Starlight Park con un seleccionado representativo de la State Football Association.

El "match" comenzará a las 3 p. m., después de un partido preliminar.

Los checos no han sido derrotados todavía en este país, y es muy difícil que lo sean en ninguno de los partidos que tienen pendientes.

BASEBALL — POLO GROUNDS

ST. LOUIS VS. GIANTS

Entrada \$1.00. "Miscellaneous" 50c. Imp. Asientos reservados de venta con 4 días de antelación en 104 West 52 Street.

AYUNTAMIENTO DE MADRID

SECCION DE RADIO

Sintonizaciones preferentes hoy

CONCIERTO 7.30 a 7.45 A. M.—WJZ

HORA MUSICAL 9.30 a 10.30 A. M.—WNYC

CONJUNTO DE CUERDAS 10.15 a 10.45 A. M.—WJZ

TRIO ARMONICO 12.40 a 1.00 P. M.—WINS

CONJUNTO DE CONCIERTO 1.00 a 1.30 P. M.—WEAF

PROGRAMA DE ESPAÑA 1.30 a 3.00 P. M.—EAQ

Los números de hoy dedicados a Canarias, Guinea y continente europeo, son:

Paseo doble español

Capricho español

La Susana

La historia de siempre

El Caserio (Cuarto)

Al dorarse las espigas

Torre Henríquez (Albino)

Los calabaces y el Juramento

Andaluz y Oriental (Granados)

Coplas de mi tierra

"Entrá la muertra"

Fandango y Campanillera

Soleares y Fandangos

La Partida (Alvarez)

SELECCIONES MUSICALES 2.00 a 2.30 P. M.—WEAF

ORQUESTA SOCARRAS 2.30 a 3.00 P. M.—WHN

CONJUNTO DE SALON 3.00 a 3.30 P. M.—WOR

GRUPO CAMPO ALEGRE 3.00 a 3.30 P. M.—WVFW

Este conjunto ofrece:

Tema: La Borinquena

Cupido

Adorada Ilusión

En la celda

Caricatura

Hipocresía

Como tú

N. Y. CIVIC ORCHESTRA 3.00 a 4.30 P. M.—WNYC y WOV

ORQUESTA DON RODRIGO 5.30 a 6.00 P. M.—WHN

LOS CAPORELES 6.00 a 6.20 P. M.—WLWL

Participan en esta audición la soprano mejicana Trini Varela, el guitarrista Polo Huerta y el tenor José Alvarez, habiendo dedicado este programa a la conmemoración de Méjico:

Himno Nacional Mejicano

La golondrina

La paloma ranchera

Canción mexicana

Caní, caní

PROGRAMA DE ESPAÑA 6.30 a 8.00 P. M.—EAQ

La segunda audición de esta emisora está dedicada a Bolivia, y los números son:

Paseo doble español

Bulerías y Fandangos

"¿Y entrá la muertra?"

Crónica del radio

Los toros

Matuteo y "Los Blasones"

Tongo canto pañuelos

Como se juegan la guardia civil

Pandanguillo gitano

Brisas de Málaga

Fuacalle y jota vieja

Guiteros de Estella y "Ausencia"

ORQUESTA EL BOLERO 6.40 a 7.00 P. M.—WINS

ORQUESTA PEDRO VIA 8.00 a 8.30 P. M.—WJZ

En este notable programa se incluye una composición que será cantada por su autora, M. Grever:

Manojitos de claveros

El Bolero

Por qué vuelva a cantar

Por María Grever

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

Por qué

PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA PASADO MAÑANA LUNES

9.35 a. m. — Hora musical, WHN

3.00 p. m. — Conjunto de salón, WOR

5.05 p. m. — Album musical, WABC

6.15 p. m. — Banda del Ejército, WJZ

8.30 p. m. — Banda de la Armada, WMCA

9.00 p. m. — Rodríguez Romero Orquesta, WMCA

10.00 p. m. — Orquesta de concierto, WJZ

10.30 p. m. — Orquesta cubana, WHN

11.00 p. m. — Hora de ópera, WHOM

SELECCIONES MUSICALES 2.00 a 3.00 P. M.—M—

ORQUESTA SOCARRAS 2.30 a 3.00 P. M.—M—

CONCIERTO ARTISTICO 2.30 a 3.00 P. M.—M—

TITO GUZAR 2.45 a 3.00 P. M.—M—

El programa que sigue mañana este destacado mejicano:

Silencio

Corazón

Grandes

Periquito

Yo ya me voy

SINFONICA BARLOW 3.00 a 4.00 P. M.—M—

Integran el programa:

Orchestra, "Leonore"

Sinfonia No. 3

Dos selecciones

ORQUESTA DE CONCIERTO 4.00 a 5.00 P. M.—M—

ORQUESTA PEDRO VIA 4.30 a 5.00 P. M.—M—

Para mañana este artista bano ofrece:

Los Majas

Cubano

Duelo Criollo

Mulata Rumbera

La Golondrina

Sinfonia

Añitos, Muchachos

Musubi

GRUPO CAMPO ALEGRE 4.30 a 5.00 P. M.—M—

Para mañana ofrece:

Tema: La Borinquena

(Sigue en la octava página)

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

SECCION DE RADIO

